BANCO CENTRAL TA OBSERVA CAIDA CONSIDERABLE DEN ENTRADA DI GOBIERNO





ULTIMO tempo mas y mas hende ta lagando nan autonan deteriora riba caminda publico te cu e ta forma un peliger pa comunidad. Den cuadro di esey autoridad a cuminsa actua y ta tow e vehiculonan aki pa deshaci di nan. Laga esaki ta un aviso pa tur esnan cu tin nan vehiculonan bandona sin papel na ordo riba caminda publico. Prepara pasobra nan turno tambe lo yega.

Diasabra 10 di Juli 2010 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com
awemainta.com

CHINESNAN HAYA CU CANTIDAD DI PLACA SIN DECLARA, A SER LAGA DEN LIBERTAD

MINISTERIO PUBLICO A CONFISCA UN CARGAMENTO DI GIANNI'S NUTRITION CENTER

CLIENTENAN GANADOR DI DIGICEL A SALI PA SUR AFRICA



AYERA Digicel a despedi di un grupo di 39 felis cliente kendenan a biaha pa mira e final di Copa di Mundo en bibo na Sur Africa.

E ganadornan di Aruba ta Kendrick Croes y Jerrold Tromp, esnan di Boneiro ta Ivan Wilson y Helvig Thodé, mientras cu e ganadornan di Corsou ta Shanella Stella y Ruthline Martina. Nan tur a wordo compaña pa Wanda Broeksema, gerente di mercadeo y promocion di Digicel Dutch Caribbean. PAG. 21

Try one of our Frosty Desserts!
Frosty Shake Ice Cream Soda Twisted Frosty Vanilla or Chocolate Frosty

BAVARIA
Food and Beer
Bin Bavaria y mira Copa Mundial anytime riba nos screen di 2x3 meter.
Purba nos desayuno, snacks y platonan Aleman
Balashi Tap Beer pa $1 so! y ricibi un Winners Gift gratis
Palm Beach next to Wendy's





Mas Vuelo
Orarionan mas comodo
Aruba - Bonaire - Curacao -
Punto Fijo, Venezuela
T. 5884272 - 5820901 - 5834307 of bo agencia di viahe preferi
www.tiara-air.com

Na luna di maart y april di e aña aki

Banco Central ta observa caida considerable den entrada di Gobierno

DI acuerdo cu relato mensual di maart 2010 di Banco Central, e entrada for di impuesto riba benta dor di negoshi (BBO) colecta den e luna di april 2010, cu ta indica e actividad economico durante maart 2010, a baha cu 7,4 porciento den terminonan real.

Durante e prome trimester di 2010, e desaroyo economico a keda stanca, manera refleha den e caida den termino real di 3,6 porciento den BBO.

A observa e tendencia aki desde augustus 2009.

E datonan disponibel di entrada di Gobierno pa lunanan di maart y april 2010 ta indica cu e entrada total di impuesto a disminui cu Afl. 5,2 miyon den maart 2010 y cu Afl. 23,2 miyon den april 2010, ora cu compara nan cu e mesun lunanan di e aña anterior.

Por atribui e caida di entrada den maart 2010 mas tanto n'e ahuste den e tasa di interes di BBO na 1,5 porciento.

E bahada significante den e entradanan di Gobierno den april 2010 tabata e resultado di menos entrada for di impuesto riba ganashi di Afl. 10,7 miyon, benta di negoshi di Afl. 6,9 miyon y salario di Afl. 3,2 miyon.

Na maart 2010, e cantidad di placa den circulacion a disminui cu Afl. 14,1 miyon te na Afl. 3.242,9 miyon. E causa di e contraccion aki tabata mas tanto un bahada di Afl. 19,7 miyon den e activo domestico neto, cual a wordo mitiga parcialmente pa un subida di Afl. 5,7 miyon den e fluho neto di fondonan for di exterior.

Consecuentemente, e reserva di divisa (excluyendo diferencianan den revaluacion di oro y reservanan internacional) a aumenta te na Afl. 1.520,3 miyon na final di maart 2010, cual ta Afl. 85,2 miyon of 5,9 porciento mas cu e suma registra den e luna corespondiente na 2009.

Di acuerdo cu resumen di relato mensual di maart 2010 di Banco Central

Tin algun progreso den e sector turistico

E Relato Mensual di Banco Central (BCA) pa luna di maart 2010 ta indica cu e cantidad di turista a subi cu 14,5 porciento, pa motibo cu e celebracion di Pasco di Resureccion cu e aña aki a cay den e luna di maart, mientras cu e celebracion di aña 2009 cu a cay den e luna di april.

E cifra preliminario di e tasa di ocupacion ta mustra un subida di 7,7 punto di porcentahe te na 87,2 porciento den maart 2010. Tambe, entrada relata na turismo a crece cu 5,6 porciento den e luna aki (2009: -8,4 porciento). Ora cu coregi esaki pa inflacion, e entrada relata na turismo a subi cu 0,6 porciento. Contrario n'esaki, e cantidad di turista crucero a cay cu 19,3 porciento durante di maart 2010. Pa aña 2010, BCA ta pronostica cu e cantidad di turista y e entrada relata na turismo lo subi cu, respectivamente, 2,1 porciento y 1,6 porciento.

E indice di prijs di consumo (CPI) na final di april y mei 2010 a registra un crecemento di, respectivamente, 5,0 porciento y 4,7 porciento, compara cu e mesun lunanan di e aña anterior.

E promedio anual di inflacion, cual ta un indicador di e desaroyo den prijs riba termino largo, a baha cu 4,0 punto di porcentahe te na 0,6 porciento na april 2010 compara cu april 2009, y cu 2,2 punto di porcentahe te na 1,3 porciento na mei 2010 ora cu compara esaki cu e mesun luna di 2009.

Na april 2010 e diferencia di inflacion entre Aruba y Merca a cay te na 0,2 punto di porcentahe, compara cu +2,2 punto di porcentahe den e luna corespondiente di e aña anterior.

E diferencia di inflacion tabata 0,6 punto di porcentahe na mei 2010 (mei 2009: +1,6 punto di porcentahe)

Inspeccion di Remedi ta informa cu

A laga Ministerio Publico confisca un cargamentoo di Gianni's Nutrition Center

INSPECCION di Remedi a informa cu el a tuma nota di cierto declaracion haci pa Gianni's Nutrition Center tocante su cargamento. E cargamento a keda confisca despues di consulta cu Fiscal di Ministerio Publico.

Inspeccion di Remedi kier informa comunidad cu e suplementonan cu ta contene e ingrediente activo di Yohimbe y/of Ephedra, segun ley di Aruba ta wordo considera como remedi y ta prohibi pa importacion sin cu nan ta aproba y registra pa Comision di Registracion di Remedi di Aruba.

Esaki ta conta tambe pa personanan individual cu ta importa e suplementonan pa nan propio uzo.

E suplementonan ariba menciona ta peligroso pa consumo humano dor di nan efecto secundario, según un comunicado di parti di Inspeccion di Remedi.

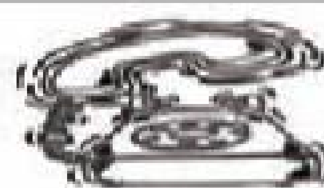
A keda constata cu

Jan van der Straten no tabatin ningun relacion cu famia van der Sloot

PROCURADOR-GENERAL, mr. Robert F. Pietersz a informa cu for di e investigacion di hechonan (feitenonderzoek) cu Landsrecherche a haci riba su peticion di expresionnan di ex-Minister di Husticia, señor H.R. (Rudy) Croes, tocante ex-Comisario di Polis, señor Jan van der Straten, no a keda estableci cu e supuesto relacion di van der Straten cu famia van der Sloot a influencia negativamente e investigacion penal relaciona cu desaparicion di Natalee Holloway.

Te aki e declaracion di Ministerio Publico, pero cu mester bisa cu el a tuma masha tempo pa yega n'e conclusion aki.

AWE Mainta



YAMA NOS
HOTLINE
24 ORA DISPONIBLE
733-8477
NA KI ORA, KI MOMENTO, PA CUALKE INFORMACION

Wake up with the King
and score during the Soccer Games!













HAVE IT YOUR WAY®



Famia di cliente a mete den asunto di cliente y a ocasiona un bululu na garage, insultando y hasta menasa





DIABIERNA mainta a drenta informacion di bululu formal na un garage na Tanki Leendert. Mesora a dirigi 2 patruya policial n'e sitio. A bin resulta cu un dama a hiba su auto drecha (spuit y otro trabaonan di reparacion) na un garage siman pasa y e trabao a keda completa y cla pa entrega ayera.

E garage cu servicio a ofrece e dama un auto di huur, mientras e trabao di reparacion ta ser haci.

Ademas di e trabao a palabra cu e dama di kier a tint e auto tambe, pero pa haci esey mester a keur e auto prome.

E dama a pidi p'e garage hib'e keur prome y despues tint e. Pa haci esey, esnan di e garage mester e papelnan di e auto.

Na caminda pa bay Savaneta di ripiente e backshield di e auto a kibra. Di biaha a yama e doño y avise y e doño a bisa pa bay garage bek y eynan lo wak.

Na yegada n'e garage e dama a presenta cu algun familiar, kendenan a crea un bululu na e lugar cu insulto, discriminacion y hasta menasa.

Nan tabata kier p'e garage cubri e gastonan y tambe kier a keda sin paga y tampoco kier debolbe e auto.

Polis a intermedia y a logra cu e dama tin cu paga p'e trabaonan haci y mester debolbe e auto di huur como tambe cubri mitar di e gastonan di e backshield, como tambe e gastonan pa cambi'e.

Chinesnan haya cu cantidad di placa sin declara, a ser laga den libertad

TABATA diahuebs ultimo, despues cu Huez Comisario a bolbe repasa e documentonan di e Chinesnan cu a keda deteni, pasobra na Aeropuerto nan a ser haya cu un cantidad di dollars, sin declara, a ser laga den libertad.

No tabatin motibo mas, pa nan (4) keda deteni, y maske cu nos no a haya confirmacion, casi sigur lo haya tur nan placa bek, cu a keda confisca.

Loke si nan ta haya p'e delito cometi aki, ta un boet considerable.

No a ser menciona e cantidad exacto di placa cu a ser haya cu nan, na momento cu nan tabata pa biaha pa sea Amsterdam of New York pa despues sigui pa China, unda nan lo a bay atende un fiesta di un famia, kende lo drenta den lase matrimonial.

Nan no a spera di pasa den e experiencia aki, cu manera nos por a comprende, nan te ainda ta masha traumatisa, maske cu ta custumber di Chines, cu nan no sa deposita nan fondonan banco, pero ta warda esaki, y ora di biaha, sigur lo bay cu tur esaki.

Pero awor na Aruba tin un ley, cu fuera cu mester declara cuanto placa bo ta drenta cune, ta ley awor, cu bo mester declara tambe cu cuanto placa bo ta sali for di Aruba. Si cumpli na declara esaki, lo no tin problema y sigur ningun ehecutivo lo mester pone beslag riba e sumanan aki.

No ta conoci, si e Chinesnan aki a biaha awor, of a dicidi di cambia nan biahe. Tampoco ta conoci si nan a haya nan placa caba of no.

DANKI PA YAMA
E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo
HOTLINE 733-8477
Digicel
E Red Mas Grandi y Mihor.
AWE Mainta

Serlimar ta bisa cu no ta nan

Matanan di Kwihi cant'i caminda a ser gekap sin motibo

RECIENTEMENTE por a tuma nota di trabaonan cu andando cant'i caminda na altura di Brandweer na Camacuri. Por mira tambe cu a kap varios kwihi grandi te na mas o menos 1 meter di haltura. Loke nos di AWEMainta a bin ta denuncia for di principio di e siman aki.

Serlimar awor ta duna di conoce cu e kwihinan aki ta forma parti di e aspecto aestetico di dicho caminda, cual tin un concentracion alto di turista.

Mantencion di vegetacion publico cant'i nos red di caretera ta ser ehecuta pa Departamento Landschapsbeheer di Serlimar. E kwihinan cu a ser gekap tabata basta grandi y ta hopi tempo y hopi trabao tin inverti den nan pa logra haya nan n'e grandura aki.

Si esakinan tabata obstaculisa trabao, lo mester a tuma contacto prome cu Departamento Landschapsbeheer y conhuntamente lo a traha riba un solucion.

Ainda tin varios kwihi na ambos banda di caminda entre Brandweer y Rotonde Las Americas. Den caso cu enberdad por tin un di e kwihinan ta stroba e trabao, por fabor tuma contacto cu Serlimar p'asina ehecuta e trabao den consulta cu Departamento Landschapsbeheer sin daña y caba cu nos naturalesa.



Truck di Elmar ta transporta pal'i lus den forma iresponable y contra ley di trafico



TABATA durante oranan di ayera mainta cu un di nos colaboradornan a topa cu un situacion peligroso riba caminda di Paradera. Ta trata aki di un truck di Elmar cu tabata transportando un pal'i lus den un forma peligroso contra e ley di trafico.

Tur hende cu a pasa examen pa rijbewijs sa cu si nan ta transporta carga cu ta sali patras di nan vehiculo, mester mara un paña cora na dje pa aviso.

E pal'i lus aki tabata sali mas di 3 meter patras di e truck. Atencion hefenan of esnan encarga cu seguridad pone atencion n'e cosnan aki p'asina evita accidentenan cu lo por pasa.

Hendrik Visser haya morto den su cas









TABATA diahuebs atardi pa anochi, cu polis a haya notificacion cu na un cas na Tanki Leendert 159 tin un persona morto. Polis y dokter a bay n'e sitio, unda a constata cu e persona identifica como Hendrik Visser, di 63 aña a ser haya morto den su cas. E tabata un morto natural. T'asina cu e dia ey, e no a bay traha, pasobra e mester a bay dokter, pa drecha cu marcapaso. Hendrik Visser ta traha na WEMA Ponton, unda el a bira un empleado masha servicial. Hendrik Visser a nace na Aruba, dia 18 di juni 1947. Paz na su restonan y nos condolencia na su famia.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Extra ayudo financiero na e famianan cu ta hayando bijstand y cu tin yiu cu ta bay scol

GOBIERNO di Aruba pa e aña escolar 2010/2011 atrobe lo duna un ayudo financiero extra na e mayornan cu te cu 31 di augustus 2010 tin derecho riba bijstand y cu tin yiu(nan) of yiu(nan) di criansa cu ta bayendo scol. Esaki ta pa yuda cubri gasto manera paña, sapato, articulonan pa scol etc.. E areglo aki ta conta tanto pa alumnonan di Scol Preparatorio ("Kleuterschool") como alumnonan cu ta bishita un scol regular durante dia ("volledig dagonderwijs"). Condicion ta cu e yiu(nan) mester ta bibando cerca e mayornan concerni y tambe mester ta ricibiendo bijstand.

Famianan cu ta hayando bijstand lo ricibi pa cada yiu cu ta bai scol Afl. 120,00 extra te na un maximo di Afl. 500,00 pa famia. E ayudo extra aki, cu ta di un solo biaha y lo wordo paga hunto cu e pago regular di bijstand na luna di september 2009. E aña aki nos departamento lo bay yuda paga e contribucion di scol of un parti di esaki directamente na e scol mes of e directiva di e scol pa esun cu ta bay scol. Lo paga e contribucion pa scol te cu un maximo di Awg. 120,00 pa persona un solo biaha directamente na e scol. Mayornan cu tin yiu(nan) of yiu(nan) di criansa mester busca e formulario na e scol na unda e yiu(nan) ta inscribi entrante 17-08-2010. Riba e formulario ey, cu Departamento pa Asunto Social a diseña specialmente pa e ocasion aki, tin un parti cu e mayor tambe tin cu yena corectamente y firma.

Ultimo dia pa entrega e formulario lo bay ta dia 31 di augustus 2010 y lo no bai tin excepcion. Den caso cu bo trece e formulario despues di e ultimo fecha ya menciona lo debolbe bo persona e formulario aki bek. Cobrador di bijstand por entrega e declaracionnan di scol unicamente na e siguiente lugarnan. N.B. : Por fabor bin tambe cu e CARNET di cobra bijstand.

San Nicolas: for di dia 17 di augustus te cu dia 30 di augustus 2010, di 8'or am pa 11:45 am y 1:15 pm pa 4'or pm na oficina di Departamento di Asunto Social situa na caya Dick Cooper 11, ex-edificio di DIMAS. Nota cu no por entrega e formulario dia 31 di augustus 2010 na San Nicolas.

Oranjestad : for di 17 di augustus te cu 31 di augustus 2010, di 8'or am pa 11:45 am y 1:15 pm pa 4'or pm na nos oficina principal di Departamento di Asunto Social, situa na Lagoenweg 11, piso abou.

Parlamentario sra. Lorna C. Varlack

Pabien na tur e studiantenan cu a logra e aña escolar aki cu exito!



NA nomber di fraccion di AVP mi kier a felicita tur studiante cu a logra nan examen di VWO, HAVO, EPI y MAVO, tur alumno cu a bay over y tur alumno di klas 6 di scol basico y grupo 7 di enseñansa special cu a bay enseñansa avansa. Un palabra di felicitacion ta bay tambe na e muchanan di scol preparatorio cu ta bayendo eerste klas. E nivel di enseñansa di un pais ta hopi importante y nos kier sigui stimula nos hobennan pa tuma nan estudio na serio. Enseñansa ta un di e preparacionnan pa bida y e ta e herment cu lo determina e calidad di bo bida den futuro. E muchanan cu no a logra e aña escolar aki nos kier stimula nan pa no entrega pero sigui persevera y boso tambe lo tin exito otro aña. Keda sinta no ta un berguensa, principalmente ora bo a haci bo maximo esfuerzo. Tin biaha un mucha tin mester di un aña mas pa domina e materia miho. Tin biaha un mucha ta hopi "speels" y e no ta cla pa capta e materia. Ta e deseo di cada mayor pa nan yiunan ta exitoso den enseñansa pero mester keda realistico cu e exigencianan pa nan yiu. Cada mayor conoce su yiu, su abilidad y su debildad. E conocemento di bo yiu ta hopi importante ora mester dicidi p.e. cu bo yiu mester ripiti un klas of e decision ta cay cu bo yiu mester bay enseñansa special. E decision aki pa hopi mayor ta cay masha duro pero hopi biaha mester scohe pa e felicidad di bo yiu y no pa e orguyo di mayor. Un palabra di gradicimento ta bay na tur maestro cu a traha henter aña cu pasenshi y dedicacion pa nos muchanan. Maestronan cu a duna mas cu 100% di nan mes. Goza di boso vacantie bon merecí. Mayornan, dedica atencion di calidad na boso yiu y disfruta hunto cu nan na un manera sano. Cuida e muchanan y tira bon bista riba nan. Nan futuro ta depende di nos tur.

AWEMainta
e corant di Aruba
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

STORK® REFINERY MAINTENANCE PERSONNEL VACANCY

Stork Wescar Aruba NV is a subsidiary of **Stork Holding BV** and a leading Industrial construction & maintenance company that services the **"Oil & Gas Industry"**. We have currently vacancies for **Instrument Technician Trainees**.



Minimum requirements:

- Canddates must be young and willing to work in the refinery.
- Canddates must have a technical education (EPI/MTS or equivalent).
- Canddates must be able to pass craft and English proficient test.
- Candidates must be wiling and eager to learn and to assist with other jobs.
- Applicants must be locals and/or condidates with permanent work and residential permit.
- Knowedge in working in the Oil & Gas Industry.
- Work schedule is from Monday through Friday.
- Candidates must be willing and able to work overtime and/or in shifts as required.

If you recognize yourself in the above-mentioned profiles and are looking for an interesting job career, please submit your application to Stork Wescar Aruba NV office at Cura Cabai 137A to the attention of Bill de Cuba; Maintenance Coordinator, E-mail wescar@setarnet.aw. Please include copy of your diplomas, curriculum vitae, ID and work-residential permit (if applicable) with your application



is a member of the Stork Group
Established since 1962.

Publicacion di IPA financia pa FDA

Siete buki di literatura hubenil na Papiamento

Pa Ciclo Basico di Enseñansa Secundario

RECIENTEMENTE Instituto Pedagogico Arubano (IPA) a publica y presenta shete novela hubenil na Papiamento pa Ciclo Basico di nos scolnan secundario. Entretanto a entrega e bukinan aki na tur scol secundario na Aruba y tambe na Imeldahof, Cas pa Hubentud, Biblioteca Nacional, YMCA y na e biblioteca di KIA.

E publicacionnan aki a keda realisa cu financiamento di Fondo di Desaroyo Aruba (FDA). Ta importante pa menciona, cu pa e shete bukinan aki a haya cooperacion colegial di Fundashon Planifikashon di Idioma (FPI) di Corsou. E bukinan aki tabata cla caba y loke nos mester a haci aki na Aruba tabata adapta e ortografia. E redactornan ta Swinda Schwengle y Selvia Ellis-Lumenier. Lider di e proyecto ta Joyce Pereira.

Ta trata di e siguiente bukinan: E biahenan di Miguel Vicente Pata Cayente di Orlando Araujo, Catalina Bocachica di Luis Darío Bernal Pinilla, Caimin su secreto di Diana Lebacs, Paco, e macaco baldadi / Shon Calu, e pushi lerdo di Ligia van Meeteren-Henriquez, Horcan y Mayra di Sonia Garmers, No yora canto di lama di Richard Piternella y E cas patras di Anne Frank.

Publicacion di buki ta un trabou intensivo y hopi costoso y p'esey mes IPA ta contento cu e proyecto di publicacion aki por a keda realisa. E proyecto aki ta parti di e proyecto grandi conoci como "(Na)scholingsprogramma's op het gebied van Papiamento en onderwijs in het Papiamento", financia pa FDA. Otro parti di e proyecto aki ta Recapacitacion Papiamento pa maestro di tur tipo di enseñansa, e estudio Bachelor Papiamento, planificacion di Master Papiamento y e 'Onderwijswerkplaats (OWP)" di IPA. E OWP a keda cla y e otro proyectonan ta den ehecucion y no a finalisa ainda.

Pa loke ta e proyecto di publicacion, tin hopi buki mas na caminda. E bukinan aki ta destina pa scol preparatorio, basico y secundario. Como cu mayoria ta original, e proceso di skirbi y di redaccion a tuma hopi tempo, sigur na Aruba caminda e autornan y redactornan tin cu haci esaki despues di nan trabou. E bukinan aki ta cla awor den forma di manuscrito redacta y awor e proceso di lay-out, ilustracion y imprenta ta bay cuminsa.

IPA ta spera cu e bukinan aki ta cay na agrado di tur alumno y docente y di tur otro lesado.







University of Aruba
J.E. Irausquinplein # 4
Oranjestad, Aruba
Tel: 582-3901

The University of Aruba is an institution for higher learning on the island. There are currently four faculties within the University: the Faculty of Law (FdR), the Faculty of Finance & Economics (FEF), the Faculty of Hospitality and Tourism Management (FHTMS), and the Faculty of Arts and Sciences (FAS). University of Aruba has three core tasks: Education, Research, and Service to Society. The UA currently has 450 enrolled students focusing on different areas within the faculties. The University also has 21 PhD candidates enrolled in the PhD Research School of the University of Aruba.

The faculty of Finance & Economics (FEF) includes Business economics and Commercial Economics areas of study. Established in 1993, it has already seen 165 students graduate successfully. The faculty of Finance & Economics (FEF) has the following two vacancies:

LECTURER ACCOUNTING AND FINANCE

The UA is searching for a lecturer with proficient knowledge and experience in External Financial Reporting, Revenues and Costs, and Management Information

LECTURER MARKETING AND ORGANIZATION

The university is in need of a lecturer with knowledge and experience in Marketing Research, Marketing Management, and Organizational Management.

Why work at the UA?
We offer a diverse workplace with energy & enthusiasm
As a lecturer you are encouraged to teach, research, and serve the community
Very favorable benefits

What does the UA ask of you?
An Academic Master's degree in the related field
A PhD degree or willing to obtain a PhD degree within a certain timeframe
Knowledge of the Aruban society or the willingness to familiarize with our community
Excellent usage of the English language
Energetic, committed, with organizational skills, and professionalism
Preferably experience within the field of education and teaching

Interested candidates must reply within 10 days of this advertisement by sending their application letter and resume by e-mail to the Human Resources Manager, Mrs. Frances Figaroa MA (frances.figaroa.ua@gmail.com). ***A psychological test, 2 or more interviews, a medical exam, and a letter of good conduct, can be conducted in accordance with the Solicitation policies of the UA.***

Ladronnan a kibra porta pa drenta horta placa na Club Don Bosco





E racha di ladronicia na Noord ta sigui. Diahuebs madruga pa mainta ladronnan a forsa porta di e oficina di Club Don Bosco pa drenta y horta.

Nan a drenta bay directamente unda e caha di placa tabata y a bay cu e suma di AFls. 475,00 y e ladronnan a bay lagando unicamente e placanan larga atras.

Habitante y comerciantenan na Noord, tene cuenta cu ladronicianan na granel den boso districto. Autoridad ya tin bista riba un grupo cu ta hopi activo den ladronicia.

Tambe na Eagle Beach den dia cla a horta tur e pertenencianan di un turista. Recherche tin bista caba riba e autonan cu ta cometiendo hopi di e ladronicianan aki. Pronto lo por cuminsa detene algun sospechoso.

Esaki ta parti di e renobcion di ciudad

HTM di Gemeente naHaag a duna Mnisternan demostracion di funcionamento di tram













PROME Minister Mike Eman y tambe Minister Benny Sevinger tabata den un reunion largo cu HTM Haagse Tram Maatschapij. Den e renobacion di Oranjestad y e proyecto di urbanizacion Gobierno kier hinca tambe un tram cu lo move entre waf cu caya grandi. Tambe e lo pasa banda di e mallnan grandi cu tin na Playa.

E tram aki lo transporta alrededor di 90 hende. Tanto local como turista por haci uso di e tram aki.

E tram lo conecta e parada di auto banda di bushalte di Arubus y tambe e area comercial. Den e reunion diahuebs na Hulanda por a mira cu Gobierno ta riba e bon caminda pa concretiza loke ta bay bira e uso di tram.

Un tram di 16 meter largo y 2.40 meter hancho. HTM mes lo traha e tram y na estilo cu ta aplicable pa Aruba. E lo usa baterianan di coriente di un calidad unico y railsnan mescos cu Hulanda. E ruta di e tram lo ta alrededor di 1500 meter largo. Tres tram lo ser busca di cual dos ta move constant y uno di reserve. Despues di un presentacion amplio ambos mandatario a sali cu John Tjon-A-Ten, Managing Director di HTM International pa central di Den Haag.

A haya un splicacion masha amplio n'e sitio analizando e railsnan y tambe riba e facilidad cu esaki ta ofrece.

Na final Prome Minister Mike Eman y tambe Minister Benny Sevinger a subi tram y personalmente a haci un recorido den Den Haag. Asina nan tin un mihor bista riba loke nan lo trece hunto cu e proyecto di renobacion di ciudad.

Riba e fotonan por haya un bista di e reunion y tambe e recorido den tram na Den Haag. Te aki e relato cu Gobierno a emiti diahuebs anochi, pa participa pakico Minister Benny Sevinger a bay Hulanda.

Mientrastanto, reaccionnan a drenta, cuestionando e biahe aki, pasobra tabata algun siman pasa, tabatin un siman di reunion riba urbanizacion di Oranjestad, y conclusion mayoritario ta, cu mester mantene e architectura Arubiano den Oranjestad, y den esaki no ta inclui un tram. Pasobra Aruba no conoce tram. Ademas di esey, dia cu e proyecto a ser presenta, a bisa cu Oranjestad lo bira berde, creando asina e pensamento cu nos ta bay pa mantene nos naturalesa y mas arbolisacion.

Taxistanan, pa no bisa Arubus, ya a cuminsa murmura, cu Gobierno aki no ta traha pa crea mas pan pa nan. Despues di e tram aki den Playa, lo bin cu tram tambe banda di hotelnan grandi.

Aparentemente ta parce cu Gobierno no a consulta cu esnan envolvi si kier un tram of no.

TONY ROMA'S
RIBS · SEAFOOD · STEAKS
2010 FIFA WORLD CUP
World Cup Final
Sunday July 11
NETHERLANDS vs SPAIN
GAME KICKS OFF @ 2:30 PM
We have great LUNCH MENU
starting at only $ 9.00
ORANGE BALASHI BEER !!
SNACKS PLATTERS
and much more..
Open From
12 noon - 11 pm
Regular menu also available!
For reservation & information call: 586 7427
Located across the Holiday Inn Resort

Granada haya den un cas na Ser'i Kandela





WILLEMSTAD - Un investigacion di robo ayera mainta a resultá den un hayasgo sorpresivo pa polisnan ora nan a bay investigá un robo den un cas na Ser'i Kandela caminda 3 homber tabata hortando.

Loke polis no a spera, nan a haña, esta un granada explosivo cu naturalmente mester investigá awor ta con e granada a bay resultá den e cas, siendo cu ta un arma militar altamente peligroso.

Pa completá e cadena di iregularidad, polis mes a dicidi di transportá e granada siendo cu pa protocol ta personal specialisá tin cu haci esaki.

PALM BEACH PLAZA
PRESENTS
"FIFA WORLD CUP"
ON ARUBA'S
LARGEST OUTDOOR SCREEN
WATCH THE **GAMES** ON
"PALM BEACH PLAZA MALL'S" MEGA SCREEN!
OR AT KOKOMOS (OPENS AT 10:00 AM)
OR MAMA'S MEXICO & TIO'S LOUNGE (OPENS AT 11:00 AM)
OR AT THE
FOOD COURT / 7 RESTAURANTS
NOW OPEN!
OPEN FROM MONDAY TO SATURDAY FROM 12:00 TO 22:00
AND ON SUNDAY FROM 17:00 TO 22:00
"SO COME ON AND JOIN US!"
L.G. SMITH BOULEVARD #95 - 297.586.0045 - WWW.PALMBEACHPLAZA.COM

Representante di Aruba a bay cu e di tres premio di Bogota Open



DIA 29 di juni pa 6 di juli a tuma luga e competencia di tiro practico IPSC, Bogota Open. E competencia tawata fuerte y Giovanni Heyliger a logra bay cu e di tres luga den e categoria di standard. Cu e logro aki, awo sr. Heyliger ta bay train mas duro pa e competencia na luna di october cu lo tuma luga na Argentina y esun na luna di november cu lo tuma luga na Medellin. Sr. Heyliger kier gradici su patrocinadornan cu a haci su participacion posibel. Un danki ta bay na POVA schiet club, Alejandro Muyale di Tiara Air, Arnold di SATA Int'l, Dinesh di Gemani Jewelers, Krish di Elite, Biemans di Bucuti y tur otro cu poca yuda di un manera of otro. Danki pa boso respaldo y spera cu lo keda asina den futuro.





MAÑAN 10 di Juli pa 1'or y 15
Repeticion



CMB lo rindi homenahe na
Heroenan di Futbol di Aruba na

Angel Botta
Francisco Calisto "Fang" Dijkhoff
Julio "Juchi" Jansen
Tai Kong Hypert "Dochi" Lee
Jubert "Jubi" Eugenio Richardson
Hyacinto Nelson "Sonny" Tromp
Serapio Ramon "Cochi" Tromp

HUP!



CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Official local sponsor of World Cup 2010



Gabinete Mike Eman ta introduci Panna Bol den barionan na Aruba

Prome wega ta otro siman caba

RELACIONA cu e proyecto BoBario cu ta canando segun plan, e wega inmensamente popular Panna (Fut) Bol den cooperacion cu "Movimento ta Bida" lo cuminsa den barionan tur rond di Aruba, iniciando dialuna awor den bario di Madiki. Prome Minister Mike Eman, kende semper a kere den e concepto comunitarisamo dor di trece hendenan den bario mas cerca di otro y ta bon na altura cu deporte no solamente ta uni hende, pero ta tambe sano pa curpa y mente, a bin cu e idea fantastico pa introduci e wega masha popular Panna Futbol den e barionan di Aruba den combinacion cu e proyecto BoBario.

Panna Bol, manera e ta wordo yama aki na Aruba ta un sorto di futbol unda sea un persona ta hunga contra un otro of dos hende ta hunga contra dos otro. Scoremento di goal no ta bin na prome lugar, pero e accionnan bunita y forsa respet di e contrincante ta puntonan importante. Panna Futbol ta un forma di futbol cu a nace den e cultura Surinam y e traduccion literal di Panna ta "portada" loke den mundo futbolistico kier men pasa e bala mei-mei di e piannan di bo contrincante. Ora bo score un panna, di biaha wega ta caba y bo a gana e wega. Si no tin panna, anto e goalnan ta conta. E actividad deportivo aki ta anadi n'e forma actual di biba di nos hobennan y ta forma parti di un cultura hubenil. Ta pesey mes cu Panna Futbol ta un medio perfecto pa stimula deporte y movecion bao di nos hobennan. E ta un wega liher cu ta dura 13 minut y ta yen di ambiente y movecion. Otro siman dialuna e prome wega di Panna Bol –manera e ta wordo yama aki na Aruba – lo tuma lugar entre 4'or pa 7'or di anochi riba e parkinglot di Paradijs Supermarket na Madiki Kavel y lo sigui den e dianan cu ta sigui. Diamars e mesun ora e wega Panna Bol ta den bario di Mabon riba e plenchi di FCCA, sigui pa diarazon na Brasil riba e parkinglot di Centro di Bario Brasil, diahuebs na Sero Patrishi n'e Basket Ball Court, diabierna na Bushiri riba e plein di FCCA y e wega p'e siman aki ta caba na Rancho riba e bushalte di Arubus. E schedule p'e siman siguiente lo wordo anuncia despues y na unda otro barionan tambe lo sera conoci cu e deporte aki. Esaki t'e prome actividad di e proyecto BoBario. Tur hende ta keda bon bini pa sea participa of apoya e hungadornan.

Mas actividad deportivo, mas sano e comunidad aki lo ta. Bin presencia e weganan y apoya bo participante.

AWE Mainta
YAMA NOS
HOTLINE
24 ORA DISPONIBLE
733-8477
NA KI ORA, KI MOMENTO, PA CUALKE INFORMACION

Directie Arbeid en Onderzoek

Directie Arbeid en Onderzoek seccion JOBCENTER ta anuncia e siguiente vacaturanan:
02 juli 2010 t/m 8 juli2010

NR.	Funcion	Compania	
1,294	Dive Instructor	Unique Sport of Aruba	Afl 11.50 p/u
1,295	Dive Master	Unique Sport of Aruba	Afl 11.00 p/u
1,296	Pompbediende	Valero Savaneta	Afl 1,542.90
1,297	Boat Captain	Unique Sport of Aruba	Afl 11.00 p/u
1,298	Cleaner (aircraft)	General Air Services N.V.	Afl 1,543.90
1,299	Slager Helper	Hua Yi Supermarket	Afl 1,542.90
1,300	Keukenhelper	Salt & Pepper	Afl 1,542.90
1,301	Keukenhelper	Sbarro	Afl 1,600.00
1,302	Betonwerker	Bomacron	Afl 1,600.00
1,303	Slager	Feng Da Supermarket	Afl 1,600.00
1,304	Voorman	Cas Bon Construction	Afl 4,500.00
1,305	Keukenhelper	Papagayo Restaurant	Afl 1,542.90
1,306	Bewaker	Delphi N.V.	Afl 1,600.00
1,307	Goudsmid	Gemani Juwelers	Afl 2,100.00
1,308	Schoonmaakster	Tatami Sushi Bar	Afl 1,542.90
1,309	Restaurant Manager	T.G.I Friday's (Isla Alegre Rest.)	Afl 3,000.00
1,310	Merchandiser	D. de Veer & Sons N.V.	Afl 1,550.00
1,311	Bewaker	Vista Security	Afl 1,560.00
1,312	Yoga Leraar	Prana Health & Yoga Training	Afl 1,542.90
1,313	Keukenhelper	T.G.I Friday's (Isla Alegre Rest.)	Afl 1,600.00
1,314	Pipe Fabricator	Oduber Contractor N.V.	Afl 2,427.00
1,315	Electrien	Cas Bon Construction	Afl 2,500.00
1,316	Kapster	Imp. Y salon de belleza Cachet	Afl 1,700.00
1,317	Manicurist	Imp. Y salon de belleza Cachet	Afl 1,700.00
1,318	Housekeeper	Bashaka Services	Afl 1,545.00
1,319	Schoonmaakster	Bashaka Services	Afl 1,545.00
1,320	Magazijnbediende	Kong Hing Supercenter N.V.	Afl 1,600.00
1,321	Schoonmaker	Events in Motion N.V.	Afl 1,542.90
1,322	Cook	Kambal	Afl 1,542.90
1,323	General Manager	The New Cool & Latina FM	Afl 4,000.00
1,324	F & B Attendant (Counterbediende)	Aruba Marriott Resort	Afl 8.00 p/u
1,325	Executive Chef	Aruba Marriott Resort	Afl 9,531.75

NR.	FUNCION	COMPANIA	SALARIO
1,326	Cashier	The Pizza Empire "Pizza Bobs"	Afl 9.00 p/u
1,327	Kapster	Dilailah Beauty Supply	Afl 1,650.00
1,328	Uitwonende Dienstbode	Prive	Afl 1,542.90
1,329	Metselaar	W.I.B. Construction & Cleaning	Afl 1,700.00
1,330	Cashier	Pochi's Food & Snack	Afl 1,545.00
1,331	Technische Manager	Builders System	Afl 2,850.00
1,332	Keukenhelper	Moomba Beach	Afl 1,542.90
O-7	Waiter	Delifrance Aruba	Afl 1,542.90
O-8	Keukenhelper	Delifrance Aruba	Afl 1,542.90

Si bo persona ta interesa, pasa libremente na Departamento di Labor (L.G. Smith Blvd # 134 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 5842073) cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingssregister (Afl. 5,00) hunto cu un identificashon cu potret, sea Paspoort of Rijbewijs, di dialuna pa diabierna di 8:00-11:00 . Mester trece bo CV y/of kopia di diploma y/of certificadonan y/of carta di recommendacion di Donjo di trabow.

***Atencion!*: si a caso bo persona bay aplica directamente serca e donjo di trabou (esaki kiermen sin intermediacion di Jobcenter), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo CV na cual compania bo persona a bay sollicita. E carta aki por djis worde entrega na balie. Na e manera aki toch nos por intermedia entre bo persona y e donjo di trabou.**

Vision Magazine a presenta

Vision di diseñadornan Arubiano den The First Catwalk Xtravanganza na Hulanda







DIASABRA ultimo a tuma lugar den Paleiskerk na Den Haag e prome "Vision; The First Catwalk Xtravaganza", organisa pa Vision Magazine. Un anochi hopi special unda talentonan Arubiano a luci cu nan diseñonan den nan tereno-Arte. Un anochi cu no solamente por a mira nan diseño pero alabes a worde reconoci pa Vision Magazine, cu Vision Award.

Rossini van Wijk cu hopi aña di experencia den e mundo di modelahe y farandula na Aruba como aki na Hulanda a habri e anochi cu su diseñonan di Carnaval, cu mesora a sa di laga e publico sinti bon y spera un anochi excitante. Durante varios aña Rossini a logra varios premio pa su diseñonan na Europa.

Su modelnan p'e anochi aki tabata: Marcie de Jongh, Petra Smith, Aneidi Cabral, Ranyilska and Rachelle, Eva van Binsbergen, Bryan Prince, Aymar Middendorp, Jaquelin Martis, Djamila Melcherts.





E publico presente a gosa di e diseñonan di Darlene Falconi. Un studuiante nomina pa haya su Vision Award, pero lamentablemente no por tabata presente pa motibo cu Darlene ta na New York pa cuminsa su stage periode pa 6 luna serca e disgner reconoci na mundo Thakoon. Según e anochi tabata tanscuri, e pañanan diseña pa Gionina Engelhardt tambe tabata ilumina e pasarella. Gionina ta un studiante cu ta dunando tur di dje den mundo di diseño y tambe a ricibi su Vision Award. Actualmente Gionina ta haciendo su stage periode na Trash by Ronchi.

Jane Larmonie naci na Aruba 21 juni 1987 na Savaneta ta un representante di e diseñadora Jane Norman. Na Hulanda, Jane Larmonie ta dirigi 5 boutique di e diseño di Jane Norman. Pa por luci un bunita bisti, e acesorionan no por keda afo. Ika Design bao direccion y diseñador Arubano Ika Kock a presenta su lina di assesoir, pero a bin cu su propio diseño cu a haci e combinacion perfecto.

CORA y GREG for di aña 2006 a lanta e liñea di pañanan pa dama unda materialnan di clase halto ta ser usa.

Pa haci e anochi hopi anima tabatin como cantante invita Marianne Croes y tambe Aneudi Cabral na nan manera unico a baila p'e publico presente. Animacion di e anochi aki tabata na encargo di Kristel Nobrega y Rossini van Wijk, kendenan a haci un trabao sublime. E comision organisador cu tabata na encargo di Dennis y Yvonne Geerman por mira tras riba un anochi exitoso unda glamour a resalta.

"Sin Confusion La Estrella bo Solucion"
LA ESTRELLA
Dinero, Seguridad y Confianza
9 Aña di Experencia
Mester di Placa?
Prestamo Inmediato riba cualkier Articulo.
Ademas: Nos ta Cumpra tur Sorto di Oro
No ta Importa e Condicion!
La Estrella ta dunabo e mihor prijs, garantiza! , Si encaso abo haya un mihor, La Estrella lo regalabo e prome luna gratis.
Playa
Wilhelminastraat 19,
Tel: 582 2364
Dialuna pa Diasabra
7:30am - 8:00pm
Diadomingo
10:00am - 2:00pm
S. Nicolas
V/D Veen
Zeppenfeldstraat 34
Tel: 584 8067
Dialuna pa Diasabra
8:00am - 6:00pm
Noord
Turibana Plaza
Noord 124
Tel: 586 2843
Dialuna pa Diasabra
8:00am - 6:00pm
Dakota
Av. Milo Croes
Tel: 583 4318
Dialuna pa Diasabra
8:00am - 6:00pm
La Estrella Joyeria
25% OFF den Oro
Layex Building / Suite L
Tel: 588 7671
Dialuna pa Diasabra
9:00am - 1:00pm / 2:00pm.-6:00pm
info@arubaestrella.com www.arubaestrella.com

Internacional

Por lo menos 3 morto pa ola di calor na Merca

E ola di calor cu ta afecta gran parti di Merca a laga tres morto, mientras e temperaturanan halto a cuminsa baha diahubes ultimo despues cu pa cuater dia nan a regsitra mas cu 90 grado Fahrenheit.

E mortonan cu a cay pa motibo di e efecto di temperatura halto e siman aki ta un muher na Philadelphia di 92 aña, otro cu tabata biba riba caya na Detroit y un residente di Baltimore cu a wordo haya na su cas caminda e thermometer tabata marca mas cu 90F.

Despues di cuater dia di temperatura halto na New York, diahuebs e temperature a baha bao 90F, loke oficialmente ta marca emicion di alerta pa parti di autoridadnan.

Sin embargo, ta ser spera cu e ola di calor lo sigui pa ciudadnan manera Philadelphia; Washington; Richmond, Virginia; Charlotte, North Carolina; y den estadonan di sur manera Georgia y Florida, caminda ta wordo pronostica cu e humedad lo subi ocasionando cu e indice di calor lo yega cerca di 100F.













Chavez ta bisa cu gobierno di Evo no ta un dictadura

Presidente Hugo Chávez a defende su homologo Boliviano, Evo Morales, y a bisa cu e ta hayando atakenan dirigi contra dje cu acusacionnan cu e ta hiba su pais pa un dictadura.
"Bosonan sa cu nan ta acusando Evo tambe di ta hiba Bolivia pa un dictadura, pero e ta liberando Bolivia di dictadura di rico, di e dictadura di capitalismo", Chávez a bisa.
E referencia na Bolivia a tuma lugar den patio di Academia Miliar di Venezuela, na Caracas, durante e acto di graduacion y entrega di sable di honor na 582 teniente y ofial di marina, di cual dos di nan ta boliviano. Chávez a papia separadamente cu e dos oficialnan di marina Boliviano y na momento di entrega nan e sable e'la bisa nan cu nan ta yiu di e mesun patria di Simón Bolívar.

"Tuma e sable Bolivariano, bosonan ta mes yiu di Bolívar cu nos, venezolano, yiunan di e mesun patria. Mi ta pidi un aplauso pa e dos oficialnan di e estado plurinacional di Bolivia y Biba Evo Morales", e presidentea a bisa.
Chávez a splica cu Morales, leu di ta bay pa dictadura, "ta construyendo e socialismo Boliviano, e democracia Boliviano", y a bisa cu esnan cu ta atake "a apoya golpi di Estado y masacre di indígeno".

Den e sentido ey e'la bisa cu tabatin momentonan na Bolivia cu "e riconan a uza militar pa abusa di pueblo".
E gobernante a finalize su contacto cu e dos hobennan Boliviano cu: "Dios bendiciona boso!. Esaki ta boso patria oficialnan di marina. Un abrazo pa e pueblo di Bolivia y un saludo pa e gran lider Evo Morales", Chávez a bisa.



Horcan Alex a desentera resto di mamut na México



E wesonan di e animal a aparece banda di un riu na Mexico, pero nan a wordo horta poco despues pa residentenan di e lugar.
E yobida causa pa horcan Alex a descubri e restonan di un mamut Columbi di como 15.000 aña bieu den e municipio Mexicano General Escobedo, Nuevo León. Pero algun residente di e zona a bay cu parti di e wesonan.
E hayazgo a tuma lugar banda di e riu Pesquerias, cu pa motibo di e yobida a subi considerablemente y a yena parti di uin rooi chikito.
Na principio, e residentenan a kere cu e restonan ta raiz di un mata, pero ora nan a descubri cu tat rata di weso, nan a desentera esakinan poco poco y nan a kibra.
E noticia di e decubrimento a core y den poco ora decena di residente a yega pa saca un pida fosil, cu speranza pa bende esakinan pa un bon prijs.
"Nan ta hende hopi pober cu ta colecta loke e riu lastra pa gana poco placa", tabata declaracion di Héctor Treviño, representante di Instituto Nacional di Antropología y Historia (INAH) na Nuevo León.
E restonan haya na Escobedo ta parti di e defense di e mamut, esta, un parti di e boca y un colmiyo. Casi tur e restonan a wordo recupera, Treviño a informa.

"Nos a bisa nan cu e restonan lo no sirbi nan na nada, cu nan lo desintegra pasobra nan ta humedo".
Cu e advertencia ey, e residentenan a debolbe 50 pieza, cu lo wordo restaura pa nan wordo exhibit den un museo local.
E hayazgo di restonan prehistorico ta comun na Mexico, cu algun tempo a wordo habita pa mamut y dinosaurio, y incluso hopi ta wordo arasa pa riu.

HITESS
HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN
WORLD CUP SPECIAL
KORIENTE A BAI, BO PORTA DI KURA
TA KEDA TRAHA KETU BAI
1 BFT DEIMOS MOTOR
2 REMOTE CONTROLS
1 PAIR OF PHOTOCELLS
1 BLINKER WITH ANTENNA
4 PLASTIC RACK OF 1M
1 BATTERY BACK UP
1295,-
TEL: 588-5966
ARENDSTRAAT # 124
SOUTH AFRICA 2010
FIFA WORLD CUP

Surafrica ta cu Hulanda den final, a pesar di historia

AUNKE e hulandesnan a coloniza Surafrica tres siglo pasa y nan descendientenan a establece e regimen di Apartheid, e Surafrica moderno, orguyo di organiza e Mundial di fútbol, tas pera cu e "Orañonan" gana e final di diadomingo contra Spaña.

"Mi ta apoya Hulanda, pasado no ta importa. Antes tabata antes y awor ta awor, e ta un pais liber", segun Fundi Nqoloba, di 34 aña, cu ta comparti e entusiasmo pa e seleccion di e tecnico Bert van Marwijk cu su yiu homber .
Mas cu 200.000 hende a aglomera diamars anochi den centro di Capetown pa mira e semi final cu Hulanda a gana di Uruguay (3-2), e ekipo cu a caba cu e soño di "Bafana Bafana" pa pasa pa octavo final.

Den contexto di Mundial, ta parce cu e surafricanos solamente ta corda un relación lehano di parentesco cu e hulandesnan.
E prome colonialistanan Europeo a yega Capetown na 1652, bao comando di Oost Indische Compagnie Hulandes cu kier a establece un base pa abastece su barconan.
Nan presencia a laga su marca den e teritorio, caminda awendia ainda nan ta papia Afrikaans, cu ta un idioma deriva di Hulandes den un region di mayoría mestizo.

Entre e 32 seleccionnan di Mundial, Hulanda ta "e ekipo mas cercano na Surafrica", segun splicacion di Goesain Sadien, di 27 aña, pa ken e hungador favorito ta e goleador Hulandes di Arsenal, Robin van Persie.
"Ta basta pa mira te na unda Surafrica a yega pa bo ripara cu nos ta bay padilanti y cu cosnan ta drechando", e'la añadi.
Capetown, cu ta hopi turistico, ta conserva e marcanan di su pasado colonial, particularmente den su arkitectura.
Fort Goede Hoop, construi pa e hulandes Jan van Riebeeck, e edificio mas bieu di e país, ta un di esunnan mas simbolico di e ciudad y di cual e habitantenan ta sinti na mes mas orguyoso.
Esaki ta e caso di e guia turistico Grace Mahalefele, cu no ta sconde su gana pa Hulanda gana e final mañan, "Si nan no a construi e forti aki, ami lo no tabata traha akinan", e tas plica den e patrio di e edificio, cu a bin cla 300 aña pasa.
Sin embargo, te poco tempo pasa, e idioma Afrikaans tabata simboliza e regimen separatista blanco (1948-1994), y su enseñanza tabata obligatorio, loke a causa un rebeldía na 1976 di alumno di e scolnan na Soweto, un hecho cu a habri wowo di mundo pa loke ta e realidad di Apartheid.

Awe na 2010, Afrikaans a perde hopi di su imagen negativo y por ta, al contrario, un nexo di unión cu Hulanda.
"Ami ta cu nan pasobra nos ta papia Afrikaans, nan idioma y di nos ta e mesun", ta opinion di Magmoeda van Wyk, di 32 aña di edad.
Para otronan, e apoyo di e surafricanonan pa Hulanda no tin nada di haci cu historia y ta basa únicamente riba e resultadonan riba veld.

"Simplemente mi ta gusta nan estilo di futbol: constructivo, simpel, cu wega colectivo, esey ta loke mi ta gusta", Jeremy Johannes, di 42 aña, ta splica.
"Na scol nos a siña historia, e epoca di Jan van Riebeeck y tur esey, pero mi relacion cu Hulanda ta basa unicamente riba futbol", e ta añadi, convenci di cu su ekipo favorito a merece di gana final di un Mundial hopi aña pasa.



arubus

Pa medio di esaki Gerencia di Arubus N.V. ta informa cu entrante dialuna 12 di juli 2010 por pasa regla e stamkaart pa aña escolar nobo 2010-2011.

Ta Rekeri:
- Un comprobante cu bo ta bajendo school ainda (E porta un rapport, recibo cu a paga schoolgeld, inschrijvingsformulier).
- E stamkaart nobo lo costa Afl. 7,60 y NO mester di trece un potret, esaki lo wordo haci na Arubus mes.
- E schoolticket-bonboek ta costa Afl. 57,10 pa uno (incl. BBO).
- Ora di oficina na Sabana Blanco 67 ta for di 8:00 te cu 3:30 pa regla e stamkaart.

Ta pone tur persona concerni na altura cu tin dos cambio cu lo wordo introduci entrante 12 di juli 2010.
- Ta pidi tur persona concerni pa tuma nota cu entrante dialuna 12 di juli 2010 por cumpra e schoolbonboek **SOLAMENTE** na oficina di Arubus na Sabana Blanco 67.
- Pa cumpra e schoolbonboek **MESTER PRESENTA** cu e stamkaart valido pa e aña escolar **2010 - 2011**.

Ta pidi tur persona concerni pa tuma bon nota di esaki y pa regla e stamkaart na tempo.

Atentamente,
F. Kuiperi Director Arubaus N.V.

Betancourt a presenta demanda pa 6,5 miyon dolar



E ex candidata presidencial Colombiano Ingrid Betancourt y su famia a presenta un demanda contra Ministerio di Defensa Colombiano pa exigi pago di 12.500 miyon peso (como 6,5 miyon dolar) pa daño y perhuicio ocasiona durante su secuestro di mas cu seis aña.

Bogotá – E emisora Caracol Radio, citando fuentenan oficial, a laga sa ayera cu famia Betancourt a presenta e demanda pa 12.500 miyon peso, cu ta inclui dañonan causa na Ingrid, na su mama Yolanda Pulecio y na su dos yiunan.

Famia Betancourt ta basa e demanda riba e hecho cu varios oficial di Ehercito e día di su secuestro, dia 23 di februari 2002, a garantiza cu nada lo pasa y cu e no ta na peliger, e dia cu e'la wordo secuestra pa FARC riba un caminda den sur di Colombia. Fuentenan di Ministerio di Defensa a bisa Caracol Radio cu nan ta sorpresa pa ricibi tal demanda di famia Betancourt.

E procedura legal ta cu den caso cu no yega na un conciliacion entre Ministerio di Defensa y famia Betancourt, nan lo mester cuminsa un caso den corte.

E ex candidata presidencial a wordo secuestra pa FARC dia 23 di februari 2002, hunto cu su compañera di campaña di e tempo aya, Clara Rojas.

Betancourt a wordo rescata hunto cu otro 14 rehen pa Ehercito dia 2 di juli 2008, mientras cu Rojas a wordo poni den libertad dia 10 di januari di e mesun aña.

Mucha desapareci na Merca a wordo dera bao cement

AUTORIDADNAN ta kere cu un mucha homber di dos aña cu a desaparece ta dera bao 200 kilo di cement den un container di sushi mientras ekiponan di rescate tabata trat di hay'e. E tata di e mucha y su novia a wordo aresta diahuebs ultimo, dos dia despues cu e pareha a laga sa cu e mucha a cay den awa den waf di Charleston, cerca di un popular destino turístico, autoridadnan a duna di conoce. Diaranson polis a haya restonan di un curpa cu ta coincidi cu descripcion di e mucha, cu nan a haya di e pareha. E cadaver tabata hinca den saconan di sushi tapa cu cement den un container cu tabata asina pisa cu un agricultor mester a usa un chubato pa hisa esaki. Autoridadnan ta wardando pa haya e resultadonan di e test di AND pa confirma cu e curpa ta di Rodricus Williams. Asina mes nan a acusa Roger Williams y Grace Nichole Trotman di homicidio pa abuso di un menor. Polis ainda tat rata di haya sa con e mucha a muri, pero comisario Wayne DeWitt, di Berkeley County, a bisa cu e'la wordo golpea den pasado y cu varios agente a presenta orden di buskeda den un hospital pa sa mas di e trato cu e menor a haya.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



MUNDIAL DI FUTBOL
SUR AFRICA 2010




Sera bo seguro di auto A/R na Fatum durante Copa Mundial y ricibi descuento di un luna di prima, descuento NO-CLAIM flexibel, mas seguro di Accidente Personal di Pasahero gratis y un sun screen di FATUM

FATUM

A Member of the Guardian Holdings Group

Cu FATUM BO TA SCORE SIGUR!

Yama Fatum 5821111 of bo broker!

Paul na fabor di Spaña den final

E sekat Paul, e animal di e aquarium Seelife di Oberhausen, Alemania, a duna victoria di Spaña den e final contra Hulanda den e Mundial na Sur Africa diadomingo awor.

E sekat, cu ya a duna e victoria na Spaña contra Alemania den e semifinal di e campeonato, a duna razon na tur resultado riba e weganan di e seleccion Aleman den e Mundial.

Den apenas 3 minut, Paul a pose p'e camara di television riba e caha di Spaña y a ignora esun di Hulanda por completo.

Paul, cu tin dos aña y mei, ta pisa 700 gram y a nace na Inglaterra, a pronostica cu Alemania lo gana Uruguay den e wega pa tercer lugar di Mundial, cu ta hunga awe.

E sekat aki cu semper a wordo uza pa predica wega di Alemania, tabatin problema cu su pronostico, debi cu a duna Alemania e victoria den Eurocup 2008 di cual Spaña a gana.

Cu 9 celebro y 3 curazon, e sekat Paul a bira den e estreya di e aquarium di Mundial y e heroe popular na Spaña.



Wesley Sneijder ta bay tras di e record di Pelé



WESLEY Sneijder a bira den un di e personahenan di e Mundial, di cual por logra e titulo cu su pais, ademas di e trofeo di maximo goleador cu ta empata cu David Villa y tambe e 4 copa lanta den un mesun temporada cu ta mescos Pelé.

Campeon di Liga y Copa di Italia y Champions League, e Hulandes di Inter Milan por yega na 4 titulo, e Mundial, manera e astro Brasileño a haci na 1962.

Cu 21 aña, Pelé a gana Mundial cu Brasil, e mesun aña a lanta cu su club Santos, e Brasileño a gana e campeonato local, Copa y Copa Libertadores.

Despues, Pelé a logra tambe e victoria den Mundial di club, algo cu tambe Wesley Sneijder por cumpli na 26 aña.

Si Spaña no impidi esaki, e 4 copa di Pelé ta core peliger, pasobra ningun otro hungador a logra esaki y esey cu hopi a purba.

Franz Beckenbauer a keda n'e porta na 1974, ora a lanta e Mundial cu Alemania despues di a conquista cu Bayern Munich e campeonato Aleman y Champions League. Tabata falta e Copa Aleman.

E Frances Christian Karembeu a conquista cu Real Madrid, Champions League na 1998 y a proclama campeon di mundo cu Francia.

E coleccion di trofeo di Wesley Sneijder tabata e obheto di joke di su compañeronan y rival, segun e futbolista a bisa.

Su antiguo compañero den Real Madrid, Sergio Ramos a manda un mensahe via su telefon den cual ta bisa: "Ya bo a gana bastante titulo e aña aki, laga algun pa nos".

E Hulandes ta pasa pret cu e cosnan aki, pero a bisa cu no ta preocupa demasiado.

"Ta menor di mi preocupacionnan", e hungador di Inter a bisa, kende a bisa ta exclusivamente concentra na lanta diadomingo awor e Copa Mundial.




MUNDIAL DI FUTBOL SUR AFRICA 2010



Vicente Del Bosque y Bert Van Marwijk tin hopi cos mescos





VICENTE del Bosque y Bert van Marwijk, e dos entrenadornan di e final di Sur Africa 2010, ta e dos tecnico cu a logra drenta cu nan team den final, despues di yen polemica y varios critica di medionan.

P'e seleccionador Spaño y Hulandes ta den final di un Mundial t'e premio na dos tecnico casi mescos, separa pa solamente dos aña.

Del Bosque a nace na Salamanca dia 23 di december 1950 y Lambertus "Bert" van Marwijk dia 19 di mei 1952 na Deventer. Ningun di nan dos gusta causa problema, e gritamento, sino traha den silencio, cu capacidad di maneha e team y e premio a yega na porta di alegria. Aunke ainda ta keda pa yega n'e pida mas halto.

Van Marwijk, cu a releva otro tecniconan di hopi mas fama como hungador y hopi cortico pa su exito como futbolista, Marco van Basten. Pero esaki tabata hungador normal di team normal, manera Go Ahead Eagles, Fortuna Sittard, MVV Maastricht y AZ Alkmaar, cu cual a logra e Copa na 1978.

Manera e Hulandes, Del Bosque tambe tabata centrocampista, pero di mayor exito. A hunga den Castellon, Cordoba y Real Madrid, e team di su alma cu cual a gana 5 liga y 4 Copa. A yega na ta internacional den 18 ocasion.

SCHEDULE MUNDIAL SUR AFRICA 2010



Round of 16	Quarter-finals	Semi-finals	Final	Semi-finals	Quarter-finals	Round of 16
URU 2:1 (1:0) KOR	URU [58] 02/07 GHA	W58 URU [61] 06/07 NED W57	W61 NED [64] 11/07 ESP W62	W59 GER [62] 07/07 ESP W60	ARG [59] 03/07 GER	ARG 3:1 (2:0) MEX
USA 1:2 a.e.t. (1:1, 0:1) GHA						GER 4:1 (2:1) ENG
NED 2:1 (1:0) SVK	NED [57] 02/07 BRA		L61 URU [63] 10/07 GER L62		PAR [60] 03/07 ESP	PAR 0:0 a.e.t. 5:3 PSO JPN
BRA 3:0 (2:0) CHI						ESP 1:0 (0:0) POR

Biba mihor

MUNDIAL DI FUTBOL SUR AFRICA 2010





Sergio Romero ta uni na tur cu ta pidi pa Diego Maradona sigui



SERGIO Romero, keeper durante e ultimo Mundial di Sur Africa 2010, a bisa cu ta na fabor cu Diego Maradona sigui na cabes di e team Argentino. "Nos no por a logra e obhetivo", el a agrega.

"Mi tin mi voto pa cu Diego keda pa hopi tempo den e seleccion", Sergio Romero a indica.
"Mi ta spera cuida e gol di e seleccion ora e tecnico bolbe na pidimi", el a agrega.

Sergio Romero ademas a reconoce ta feliz p'e chens cu Diego Maradona a duna esaki pa para durante e Mundial, aunke a bisa no ta contento pa no cumpli cu e obhetivo cu tin, pa yega na final. "Danki Dios, Diego a dunami e oportunidad di disfruta di Mundial den e gol di e seleccion, pero no por a logra e obhetivo", Romero a reconoce.

Ademas, e hungador di AZ Alkmaar Hulandes a mustra su deseo di sigui t'e keeper di e seleccion Argentino. "Mi ta spera cuida e gol di e seleccion ora e tecnico bolbe na pidimi esaki", el a bisa.

Na ultimo a refiri n'e wega di Mundial p'e tercer lugar y final, unda no ta apoya ningun.
"Spaña y Hulanda ta seleccion fuerte pa disfruta di un wega, y Uruguay ta bay tin un wega hopi duro contra e Alemannan, pero sa con pa hunga un Mundial", Sergio Romero a conclui.

Famia Real di Spaña lo wak e final



YAMA NOS
HOTLINE
24 ORA DISPONIBLE
733-8477
AWE Mainta
NA KI ORA, KI MOMENTO, PA CUALKE INFORMACION



FAMIA Real di Spaña lo asisti diadomingo awor na Sur Africa e final di Mundial di futbol cu e seleccion di Spaña lo hunga contra Hulanda.
E Famia Real a sali pa Johannesburg y lo ta den e palco di Stadion Soccer City hunto cu e Reina, kende ya ta presente di diarazon ultimo den e semifinal den cual e seleccion Spaño a gana Alemania.
E Prins ya a haci un acto diahuebs liher na San Fernando (Cadiz) y bisa cu tin gana di acudi e final y tabata cu maleta cla pa sali wak un wega.
Don Felipe y Letizia ya tabata na Sur Africa e 16 di juli ultimo den e prome wega cu Spaña a hunga den e Mundial, na Durban y cu a perde pa 1-0 contra Suiza.

MUNDIAL DI FUTBOL SUR AFRICA 2010



Dunga no ta arepenti di nada



E seleccionador Brasileño, Dunga a bisa den su prome entrevista despues di e eliminacion di Brasil di Mundial cu lo no haci nada diferente di loke a haci, cu lo no convoca otro hungador y cu e wega contra Hulanda tabata un fatal cu lo laga un herida inolvidabel.

"A pasa loke tabatin cu pasa", e tecnico di e seleccion Brasileño den un entrevista publica pa O Estado di Sao Palo, e prome entrevista cu el a duna despues di regresa pa Brasil y desde cu a reuni cu su famia.

"Tal manera e cosnan tabata pasa, e tabata asina pa yega final. Esey ta tristesa di mas grandi. Tur loke mi a bisa cu lo haci prome cu Mundial tabata haci. Mi no a cambia nada, nos a haci loke tabatin cu wordo haci", Dunga a bisa.

E tecnico a bolbe na defende e hungadornan cu el a convoca y a bisa cu apesar n'e presion cu a sufri y e critica despues di e eliminacion, no ta arepenti di a hiba esakinan pa Sur Africa y no hungadornan experimenta manera Ronaldinho of hobennan cu tabata destacando prome cu Mundial manera Paulo Henrique Ganso y Neymar.

Segun e seleccionador, si a convoca Ronaldinho Gaucho no tabatin kende pa retira di e team titular pa pone na su lugar. Y a agrega cu tampoco tabata mester otro delantero pasobra a hiba esnan cu ta cumpli e tarea di anota gol.

"Tampoco por culpa e defensa. Nan a salba nos hopi biaha", Dunga a agrega.
Riba e critica na Felipe Melo, cu a perhudica Brasil den e wega contra Hulanda na anota un autogol y sufri un expulsion. Dunga a bisa cu un hende mester paga pa tur cos, asina manera a pasa cun'e na 1990 ora Brasil tabata elimina den Mundial di Italia.

Alfredo Di Stefano a critica Diego Maradona



E ex futbolista Alfredo Di Stefano a bisa diabierna cu e seleccion di Diego Maradona tabata "pre-potente" y ta considera "malo" e actuacion di e team Argentino den Mundial di Sur Africa 2010.
Den declaracion na radio La Red, di Buenos Aires, e Presidente di Honor di Real Madrid a bisa cu "Maradona tabata un fenomeno como futbolista", pero a comenta cu den e mundo di futbol ta ser mira cu "prepotente".

"E hende no gusta. E 'ami, ami y ami' a caba tambe", e ex hungador Argentino, cu a caba di cumpli 84 aña a bisa.

Di Stefano, den otro declaracion cu a publica diabierna den e corant Argentino La Voz del Interior, ta considera cu e actuacion di Argentina den Mundial tabata "malo".
"Tabata un team cu tabata sa toca, pero cu den ningun momento tabatin e wega completo. No tabatin hungadornan pa apoya otro y tampoco pa corta bala den mediocampo y kibra, Javier Mascherano a salba", el a bisa.

A bisa cu Maradona a uza malo su buki y a bisa cu no gusta den forma den cual e seleccion di Argentina a caba golea pa Alemania 4-0 den cuarto di final.
"A pensa cu e Alemannan tabata un hopi duro y a resulta di maneha e bala, a haci contra golpe hopi bon y tira di leu.
Den manera cu a elimina Argentina mi no a gusta pasobra a caba e wega totalmente domina", el a insisti. No a anima na defini como un "fracaso" e actuacion di Lionel Messi, pero a bisa cu e delantero di Barcelona "no tabatin un fuerte apoyo defensivo y semper tabata ricibi e bala den preta".
"Nunca por a hunga cu velocidad, cu ta su manera. En realidad mi no sa di kico Lionel Messi a hunga, no sa cua t'e funcion cu Maradona a dun'e, si ta arma of di delantero", Alfredo di Stefano a bisa.



We don't just say it... We Guarantee it !!!

Bo VEHICULO .... Tambe ta un inversión importante , PROTEH"E







BO VEHICULO:
- ☑ Ta un medio di transportación pa ABO y esnan di BO?
- ☑ Ta keda para durante oranan di trabou y vakansi?
- ☑ Tin alarma pero no ta wordu atendí ora cu e zona?
- ☑ Tin gastonan di uso, mantención cu Bo kier controla esakinan?
- ☑ Ta den accidente y no por saca afor kende tin culpa?
- ☑ Como donjo bo ta desea pa BO VEHICULO no wordu horta, desmantela of kima?

Anto.... si un di e preguntanan aki ta afirmativo ATA... nos tin e SOLUCION pa protección di bo VEHICULO of bo FLOTA di VEHICULONAN



JAMA libremente INVEST SECURE TEL : 5827252

"A commitment to the profession"

Tel: (297)-582-7252 Fax: (297)-582-7211 Email: insec@setarnet.aw - www.insecaruba.com



NAPA ta contribui na bo seguridad, ofreciendo piesa di calidad!



Cosmopolitan Bride di Iglatera cu photoshoot na Aruba







RECIENTEMENTE tawata di bishita na Aruba, hentere ekipo di e revista Ingles, "Cosmopolitan Bride". Nan a scohe Aruba como e centerstage pa nan photoshoot cu un variedad grandi di bisti di bruid pa e 'Winter Collection 2010' & 'Summer Spring Collection 2011'.

E programa a wordo coordina door di Amayra Boekhoudt y Nathalie Maduro di Aruba Tourism Authority, kendenan a dirigi hentere scouting y tambe e ehecucion di e programa. Sally Dixon, kende ta e Fashion Director pa e revista y encarga cu hentere producion a haci un recorido completo rond di nos isla pa asina scohe e diferente lugar nan pa e photoshoot y nan a opta pa e lugarnan mas rustico cu ta duna un bunita setting pa e potret nan combina cu e diferente bistinan di bruid y acesorio cu nan a uza.

Nan a scohe sitionan manera e ruinan di Balashi cu riba potret a resulta sumamente impresionante, e ruinan di Bushiribana, Capiya di Alto Vista, diferente cas antiguo na Savaneta y San Nicolas, sin laga afo e bunita Ayo Rock formation. Tambe nan a disfruta di Aruba su delicia culinario na varios restaurant manera Pincho's, Papiamento restaurant cu a impresiona nan cu su interior unico y romantico, Gari & Wasabi na unda nan a purba un variedad si sushi unico y diferente, Jads su tremendo Grill y tambe na Amazing cu a brinda nan cu un dushi lunch. A pesar cu awa a yobe, finalmente e tempo a drecha y e shoot a termina exitosamente cu potret sumamente bunita y romantico di nos isla. Tanto Sally como hentere crew a keda hopi contento cu e resultado como tambe e cooperación cu nan a ricibi di tanto ATA como tambe e demas socionan cu a sa di duna un excelente servicio.

Masha danki na tur persona y compania cu a coopera cu e grupo aki.

AWEMainta
e corant di Toko
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

MEP ta felicita seleccion di Aruba Little League na Puerto rico

E seleccion di Aruba Little League ta haciendo un trabao formidabel na Puerto Rico, ganando e seleccion di Sint Maarten 19 pa 1 y asina clasificando como number 1 den pool A. Puerto Rico mes a keda number 2.
Nos ta hopi orguyoso di e tremendo trabao aki, y nos ta spera cu e seleccion sigi cu exito.
Ayera seleccion di Aruba a hunga contra Republica Dominicana pa wak ken lo pasa pa final mañan.

Hopi exito na e seleccion di Aruba, nos ta orguyoso di boso logronan.



SHOE EXPRESS
Shop & Services NV Repair/Reparacion
Tel: 588-0394 / Fax: 583-0803



Ta bende tur articulo di cuero y ta
Drecha - Tiña
Fura - Hancha
Mula cuchiuw
Duplica jabi

Turtugaruba a participa den '17th Reef & Beach Clean Up'









PA di 9 biaha consecutivo Turtugaruba - e fundacion cu ta proteha turtuga y su habitat - a participa den e Beach Clean organisa pa ATA. Un 20 voluntario a hasi limpi e beach di California, patras di faro. Eybanda Green turtle (Turtuga Blanco) y Hawksbill Sea Turtle pone nan webo.

Sushedad ta forma un peliger grandi pa turtuga. Saco di plastic cu ta drif den lama ta causa morto di hopi turtuga, pasobra nan ta come esaki keriendo cu ta nan cuminda preferi: kwal. Pero un cup so tambe por haci e diferencia entre bida y morto! E por stroba un turtuga baby pa haya lama. Tin chens cu e turtuga chikito lo keda pega den e cup y anto sigur e lo muri.

E beach di California, patras di faro a keda limpi limpi. Siete viaha un pick up yen yen a hiba e sushi pa e container na Arashi. Segun Ley ta verboden pa core cu auto of quad racer riba santo blanco di beach of duna, pasobra esaki ta destrui naturaleza (neishi di turtuga, neishi di bubi (stera), mata etc). Un Beach Clean no mag ta motibo pa kibra Ley. E distancia pa transporta tur e saconan na pia te na e pick up tabata basta largo y a costa hopi energia, pero e voluntarionan di Turtugaruba tabata masha contento cu e resultado!

Incluyendo 6 cliente for di Aruba, Boneiro y Corsou

Clientenan ganador di Digicel a sali pa Sur Africa

SIENDO e compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, den Antiyas, den Caribe, Centro America y hasta den Oceano Pacifico, Digicel ta e sponsor oficial den region pa transmicionnan di e Copa Mundial 2010 di FIFA. Ayera e compania di comunicacion mobil a despedi di un grupo di 39 felis cliente kendenan a biaha pa mira e final di Copa di Mundo en bibo na Sur Africa.

E viahe – cu ta inclui tur buelo y translado for di e pais di e ganador pa Sur Africa, acomodacion den un hotel luhoso, placa pa gasta, safari tour, material di e ekipo oficial y entrada pa e final – tin un balor total di 30 mil dollar pa persona. Tur e ganadornan, incluyendo esnan for di Aruba, Boneiro y Corsou ta masha enthusiasma pa e biahe unico aki. E ganadornan di Aruba ta Kendrick Croes y Jerrold Tromp, esnan di Boneiro ta Ivan Wilson y Helvig Thodé, mientras cu e ganadornan di Corsou ta Shanella Stella y Ruthline Martina. Nan tur a wordo compaña pa Wanda Broeksema, gerente di mercadeo y promocion di Digicel Dutch Caribbean. E mes a expresa cu "Digicel ta un sponsor orguyoso di futbol den e region pa hopi aña, caminda a sponsor varios ekipo di futbol y torneo for di e liga di mas abou te na e nivel di mas halto. Awe, nos ta masha contento di por hiba 39 felis ganador fanaticonan di futbol riba un biahe di nan bida pa Sur Africa pa mira e evento di mas grandi di futbol na mundo."

E 39 ganadornan cu a sali di viahe for di Jamaica y Barbados, a bini di 23 pais den henter Caribe. Vice Presidente di FIFA y Presidente di CONCACAF, Jack Warner, a bisa di e premio: "Den apenas algun aña, Digicel a bira un di e sponsornan mas grandi di futbol den Caribe y Centro America. Ademas di sponsor federacionnan di futbol y liganan rond e region, Digicel ta instrumental den desaroyo di clinicanan di futbol cu entrenadornan internacional famoso pa futbolistanan aspirante hoben. Mi ta masha contento cu Digicel ta duna fanaticonan di futbol rond di e region e chens pa ta testigo di e arte di futbol cu ta tuma luga solamente un biaha cada cuater aña."

Digicel ta envolvi den diferente evento di futbol cu e meta pa apoya desaroyo di futbol den Caribe y Centro America den e ultimo seis añanan. Awendia, Digicel ta operando na 32 pais rond mundo y ta sponsor 17 Federacion Nacional di Futbol y Liganan, como tambe e Digicel Caribbean Cup y Copa de Naciones Digicel na Centro America. Digicel tambe ta lidera e Digicel Kick Start Clinics den Caribe y Centro America, cu ta ofrece futbolistanan hoben e oportunidad pa entrena cu futbolistanan renombra manera e leyendanan di Liverpool, John Barnes y Ian Rush, como tambe e chens pa pasa un siman cu clubnan di Liga Premier di Inglatera manera Sunderland AFC y Manchester City.

3D movies presented by SETAR 3D

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw VALID TILL JULY 14

NOW BUY YOUR TICKET ONLINE

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

Rating	Movie			
PG NEW	PREDATORS			
	daily:	5:45	8:30	
	matinee: 12:30	3:00	late show: 11:00	
PG-13	THE TWILLIGHT SAGA: ECLIPSE			
	daily:	5:15	8:00	
	matinee:		late show: 11:00	
PG	THE KARATE KID			
	daily:	6:00	9:00	
	matinee: 12:15	3:15	late show: 11:45	
PG-13	GROWN UPS			
	daily:	4:45	7:00	9:15
	matinee: 12:00	2:30	late show: 11:30	
PG	TOY STORY 3 3D			
	daily:	4:15	6:45	
	matinee: 1:45		late show:	
PG-13	THE A-TEAM			
	daily:	9:15		
	matinee:		late show: 12:00	
PG	MARMADUKE			
	daily:			
	matinee: 12:30	2:45	late show:	
PG	THE LAST AIRBENDER			
	daily:	4:30	6:30	8:45
	matinee: 12:00	2:15	late show: 11:00	

AT PASEO HERENCIA

Rating	Movie			
PG	THE LAST AIRBENDER			
	daily:	4:45	7:15	
	matinee: 12:15	2:30	late show:	
PG-13	THE TWILIGHT SAGA: ECLIPSE			
	daily:	5:30	8:30	
	matinee: 12:00	2:45	late show: 11:15	
PG-13	KILLERS			
	daily:	9:30		
	matinee:		late show: 12:00	
PG-13	GROWN UPS			
	daily:	4:45	7:15	9:30
	matinee: 12:00	2:30	late show: 11:45	
PG	KNIGHT & DAY			
	daily:	4:00	6:30	9:00
	matinee: 1:30		late show: 11:30	
PG	THE KARATE KID			
	daily:	6:00	8:45	
	matinee: 12:00	3:00	late show: 11:45	
PG	TOY STORY 3 3D			
	daily:	4:15	6:45	
	matinee: 1:45		late show:	
R	GET HIM TO THE GREEK			
	daily:	9:15		
	matinee:		late show: 12:00	

Matinee: everyday | Late show: fri & sat

YMCA NBO Ling and Sons ta forsa e di cinco wega

Den final di serie mihor di cinco di Liga Superior

DIAHUEBS anochi riba cancha di YMCA na San Nicolaas a tuma luga e di 4 wega di e serie final best of five entre RCA Romar Trading y YMCA NBO Ling and Sons. YMCA NBO Ling and Sons tabata lomba contra muraya mirando cu RCA tabata 2-1 ariba den e serie y cu un victoria mas pa RCA nan lo a titula campeon di liga superior di Aruba su basketball. YMCA NBO Ling and Sons a zorg pa otro sorpresa diahuebs anochi loke a haci cu RCA mester a cencedla of postpone nan plan pa celebra campeon. Tur champagne friew mester wordo poni bek di auto y warda pa diasabra anochi . Mas di 200 fanatico di basketball a bin cancha pa apoya nan team faborito. E di 4 wega a resulta di ta un di e mihor weganan di e finalnan. Cu score hopi preta y cu varios cambio di liderasco. E prome quarter a termina cu score preta di 15-14 pa RCA Romar Trading ariba. Den di dos quarter YMCA NBO Ling and Sons a hunga un man to man defense riba full e cancha loke a haci cu nan a bolter e score y tuma un ventaha di 11 punto na half time, 34-23. Pero RCA Kliphunter no a perde cabes y ta lanza un contra atake pa trece a score bek tan a un diferencia di un punto Ora e buzzer pa final di tres quarter a zona e score tawata 44-45 cu YMCA NBO Ling and sons ariba pa mun punto. Na e momento ey tabata hopi dificil pa bisa cual equipo lo bay gana e wega. Fanticonan tabata supenso y pediente pa wak ken lo bai gana. Tawata obvio cu YMCA NBO Ling and Sons cu e home court avantage tawata tin majoria di e fanaticonan kendenan a apoya nan team manera debe ser. Pero asina mes, RCA a hanja hopi chens pa tuma e ventaja, pero no a probecha di esaki.

Den e ulimto quarter YMCA NBO Ling and Sons ta cuminsa penetra y drive-in pa e basket di RCA kendenan tabata hungando un zona hopi habri loke a haci cu nan tabata comete foul un tras di otro. Esaki a haci cu YMCA ta bai linya di foul varios biaha tras di otro pero no ta ejecuta riba un porcr4ntaje halto. RCA Kliphunters, un equipo cu bon "three point" shooters ta logra score tres tiro di distancia largo den ultimo quarter pa asina trece RCA Klipnters bek den wega y dunanan speransa di por gana e wega ainda. Pero YMCA NBO Ling and Sons un equipo cu hopi experencia no ta pifia bin gana e wega, pa asina forca un di cinco wega den e final series best of five. Score final tawata 62-58 y manera ya menciona YMCA NBO Ling and Sons tabata e ganador. Na mesa di officials a labora como scorer Chatherine Duinkerk, timekeeper den persona di Ronald Serrant y na 24 second clock operator tabata Jeffrey Livingstone. Nos dos official incansable cu a haci un tremendo trabow dirigendo e wega aki tabata Eduardo Jimenez y Junior Quezada. E prome wega diahebs anochi a bay entre YMCA San Nicolas Lady Hawks y Dakota Basketball. YMCA Lady Hawks a train duro pa duna un bon bataja y purba gana. YMCA Lady Hawks a domina casi henter wega, pero den e ultimo quarter Dakota a pone presion y YMCA Damas a cumisa haci hopi turn-overs crusial. Door di esaki Dakota Damas ta pica dilanti pa prome biaha den wega pa desues sigui gana e wega. Score final di e wega tawata 42-38 na fabor di Dakota Damas. Referees pa e wega aki tawata Giovanni Leacadia y Gregory Kling. Laborando na mesa tawata scorer Christopher Pantophlet, Timekeeper Ronald Serrant y cu 24 Seconds clock operator Jeffrey Living stone. Pa diasabra awor 10 di juli 2010 e weganan ta muda pa Aruba Juniors unda cu lo hunga e ulmito wega cual lo ta esun decisive. Pa 7or pm lo tin un wega di damas entre Dakota basketball contra YMCA Lady Hawks y pa 8:30 en punto lo tin e partido final di Liga Superior. Kende lo titula campeon diasabra awor lo ta dificil pa pronostica. Un cordial invitacion ta bay na tur amante di bon basketball pa bin presencia e wega y apoya na equipo favorito diasabra awor nan Aruba Juniors.

Garage Centraal Aruba lo celebra e Siman Oraño

GARAGE Centraal Aruba lo celebra e excelente actuacion di e seleccion Hulandes na South Africa World Cup 2010, cu un evento special cu lo core durante henter e siman aki. Aruba henter tabata uni na e emocion di mira con e seleccion Hulandes, cu no tabata un di e favoritonan den e World Cup 2010, a logra locual a ser logra den e evento aki. Garage Centraal Aruba mes tabata duna su trahadornan e oportunidad di reuni na e showroom pa por wak e weganan. Ta logico cu ta desea di celebra hunto cu Aruba e tremendo papel cu Hulanda a logra den e magno evento deportivo aki. Por lo tanto, tur e autonan nobo den stock lo tin prijs special cu e tan reconoci y popular "Cash Back", cu lo haci e prijs cu ya caba ta hopi economico ainda mas attractivo. Ademas, e prijs lo haya un incentivo adicional danki na CMB y su tasa di interes special.

Pa facilita esnan cu ta desea di busca un auto nobo, CMB lo ta presente na nos showroom diamars y diarason atardi, ademas di diasabra durante henter dia, den un Car Show special pa cera cu broche di oro e siman special aki. Y manera semper, e car show aki diasabra awor lo conta cu snack, bebida, animacion musical y mas pa henter famia.

E promocion aki ta conta pa henter e stock di auto nobo. Esaki ta inclui naturalmente henter e lineup di Hyundai, cu tur nan reconocementonan pa calidad rond mundo, ademas di e ingenieria solido di Isuzu y e legendario Mercedes Benz.

Garage Centraal Aruba, asina, ta desea di extende henter pueblo di Aruba e mas cordial invitacion pa join e celebracion di Hulanda su papel den FIFA World Cup 2010, y probecha di e Siman Oraño na Garage Centraal Aruba.

HIT 94 FM
We Blow the Competition Away

Aruba's Top 20

10/07/2010

1/4.. SCHROEF BO – Q SIGN

2/ 1.. COMING HOME –LEMAR

3/5.. CUANDO ME ENAMORO – E.IGLESIAS-JUAN L.GUERRA

4/ 2.. HOLD ME IN YOUR ARMS – ANGELO CROES

5/7.. LEF MEH – BLAKIE

6 / 3.. TU BOCA – CHAYANNE

7 / 11.. ARUBA – DA SAUCE

8 / 12.. DEJATE LLEVAR – LEANDRO HUERTA

9 / 14.. ME HACES DANJO – LOS ILEGALES

10 / 15.. WOMAN FO SO – VALENTINO KING

11 / 8.. NADIE – CHERRITO Y NEW YORK BAND

12 / 10.. HEY MAIN == DAVILLE

13 /18.. WE NO SPEAK AMERICANO – YOLANDA BE COOL-D.CUP

14 / 9.. EVERYTHING TO LOSE – DIDO

15 / 20.. AMOR – JAMICE

16 / 13.. YO YA ME CURE – SANTANA

17 / -- DONJO DI MI SONJO – QUALITY MUSIC

18 / -- ALL OVER ME – MONICA

19 / -- SHUT YOUR MOUTH-BODY ROX AND LUCIANA

20 / 6 .. WHYU SHE CHEATED ME – NUEVA ERA Y FUEGO

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo

Studiantenan di Scol Preparatorio Washington awor ta bay "Eerste"

















MAS o menos 125 studiante entre 5 y 6 aña di edad a tuma nan certificado y awor ta cla pa pasa di "kleuterschool" pa "eerste klas" manera nan mes ta yame. Westin Resort tabata anfitrion di alumnonan di Scol Preparatorio Washington cu a despedi di su alumnonan dor di entrega nan un certificado. Mayoria di nan lo sigui na Scol Basico Washington mes mientras cu algun di nan lo sigui nan estudio basico den un otro scol. Durante e atardi, dirigencia di S.P. Washington a gradici mayornan pa e sosten y pasenshi durante e dos añanan cu e alumnonan a pasa na scol y a desea nan tur hopi exito awor den nan scol di "mucha grandi". Tambe cada klas a honra e mayornan cu mas a sostene scol durante e aña escolar. Na mes momento e alumnonan di cada klas a haya chens di presenta un obra mientras cu nan mayornan ta aplaudi den sala. Durante e dianan aki cada scol preparatorio ta teniendo celebracionnan special pa despedi di nan alumnonan cu awor ta drenta scol basico den e aña escolar nobo cu ta inicia na augustus proximo.

Apertura PlusAccountants pa duna servicio cu un team profesional











DIA 1 di juli ultimo, PlusAccountants conhuntamente cu su empleado y clientenan a celebra e apertura di nan oficina nobo na South Beach Center. PlusAccountants ta un accountants kantoor cu ta "empowered" door di e prestigioso firma Deloitte, pero ta destina pa duna servicio na empresanan mas chikito.

PlusAccountants ta traha a base di un Personal Service Plan. Cada compañía ta haya nan mesun Account Manager. Di e forma aki e cliente ta wordo sirbi na un forma mas personal y na tempo. E team di Plus Accountants ta un team di profesional cu tin un amplio experiencia y semper tin actitud pro activo.

Otro punto positivo di PlusAccountants ta cu e oficina ta habri di dialuna pa diabierna di 8am pa 5pm y dos bes pa siman te 7pm y riba diasabra di 9am pa 1pm.

Na mesun momento PlusAccountants kier a gradici tur su clientenan p'e sosten y confianza deposita den nan. Y ta invita tur otro comerciante cu ta interesa pa sa mas di nan servicio pa tuma contacto cu nan na telefon 586 2822 of contact nos via www.plusaccountants.com

Segun Mervin Wyatt-Ras

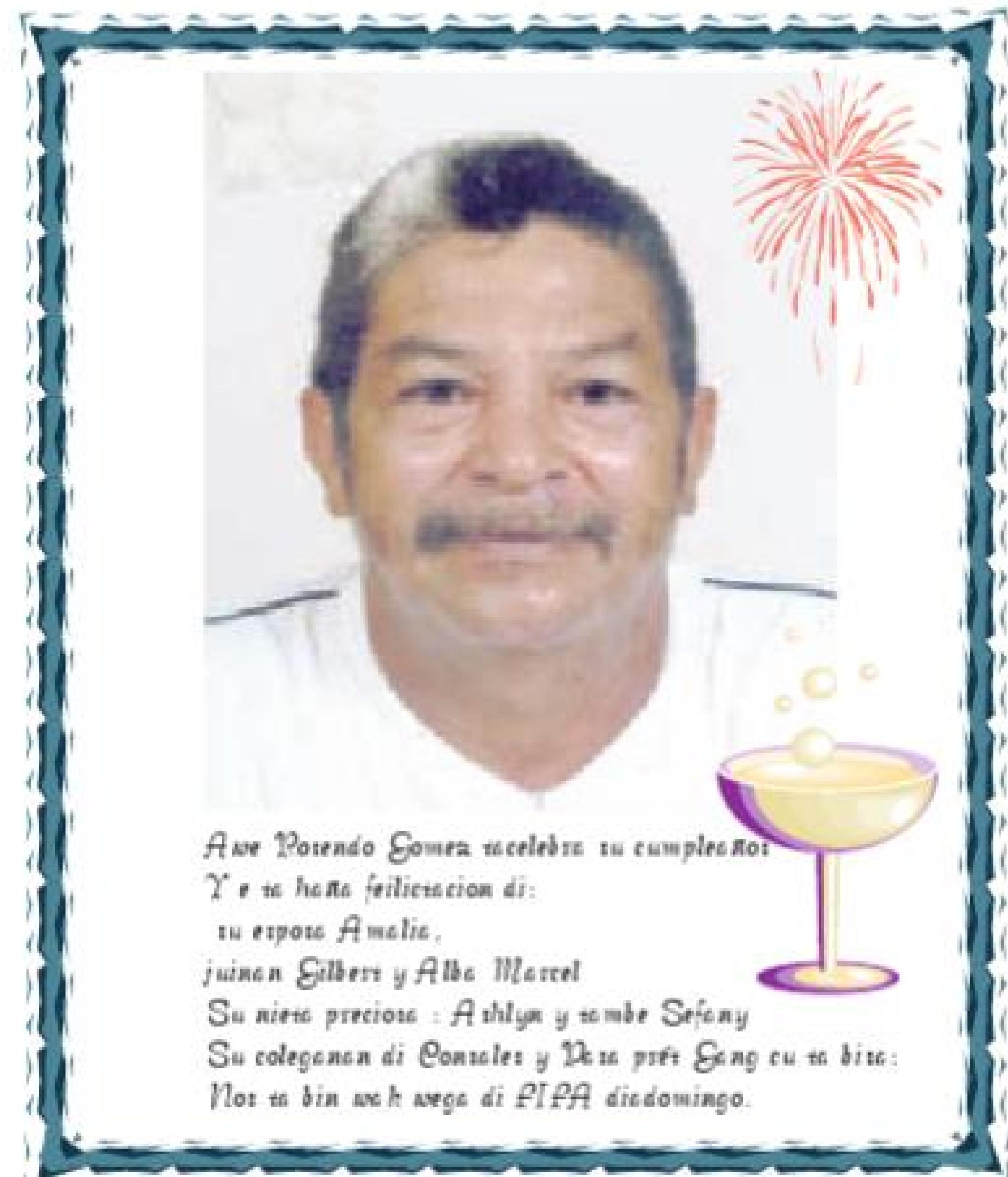
Mientras Minister Benny Sevinger a viaha pa Sur Africa ela duna ordo pa kita casitanan di vacacion di nos hendenan humilde

DRS. Mervin Wyatt-Ras ta considera lamentable cu gobierno di Aruba, en especial minister Benny Sevinger, durante su viahe pa Sur Africa, di cual e no a notifica Parlamento, pa goza un par di dia di vacacion y asina mira su futbol mundial, a duna ordo pa su departamento kita casitanan di vacacion di nos hendenan humilde.

Minister Sevinger mester para keto un rato y pensa ki dolor e causa e hendenan aki. Un cantidad di mayornan cu no tin e espacio financiero economico pa viaha cu nan famia ta keda aki na Aruba pasa vakantie cu nan yiunan y henter famia uzando e castinanan aki cu pa anjanan nan a ser construi.

Siguramente tin di e castitanan aki kizas no ta cumpli cu reglamentacion y no ta den bon condicion. Sinembargo gobierno mester defini su maneho bon kla pa loke ta trata ilegalidad. Di un banda ta desaproba e casitanan aki cu tey pa anjanan largo y di otro banda ke haci tur hende cu ta illegal pa bira legal. Pues e maneho pa loke ta trata ilegalidad no ta consecuente. E momento, net promer cu vakantie, ni e forma just bai y desaloha e lugar no ta adecuado.

Segun Wyatt-Ras mester tin cu maneho cu ta conta pa un y tur y mester por sinta na mesa pa discuti cu esnan cu a construi e casitanan pa skucha nan banda di medailla y yega na un acuerdo. No ta husto cu awor cu nos famianan no tin mucho placa den nan cartera ta bin kita e unico posibilidad pa mayornan pa pasa un par di dia ameno cu nan famia den e casitanan. Wyatt- Ras ta mira algo semehante a sosode cu shelter. Aki minister Visser a sera shelter sin zorg pa e adictonan sin dak riba cabez a sigui haya yudanza cu e consecuencia cu e adictonan a keda frecuenta mesun vecindario cu promer y cu nan hasta a cuminsa molestia muchanan na skol y pidi awa na personal di bomber cumpli cu nan primera necesidadnan. Mervin ta spera cu e minister Sevinger pense bon promer cu sigui actua inhumano den e asunto aki.


Awe Porendo Gomez ta celebra su cumpleaños
Y e ta haña felicitacion di:
su esposa Amalia,
juinan Gilbert y Alba Marcel
Su nieta preciosa: Ashlyn y tambe Sefony
Su coleganan di Gonzales y Vasa pret Gang cu ta bisa:
Nos ta bin wak wega di FIFA diadomingo.


Awe 10 di juli Sabana basora ta di fiesta, tigresa, killer eyes Jasmine Maduro
Ta cumpli su sweet 38 y never been kiss.
Hopi sunchi di su casa Juan y su juinan Junior, jenny y jenely
Cu ta stimele un mundo! Tambe felicitacion ta bin di henter famia Maduro y koolman. Specialmente di bo lovely sister-in-law Pam who loves you.
By the way rek e celebration tot zondag...want wij zijn Kampioen!

Ceremonia di graduacion na Cacique Macuarima

















E fiesta di despedida pa e graduadonan di Cacique Macuarima School a tuma luga na Radisson Aruba Resort Casino & Spa, den Grand Caribbean Ballroom. E graduadonan a bisa ayo na e scol basico, pasando algun dushi momento cu nan maestronan y e otro empleadonan di e scol, esta tur esnan cu a escolta nan exitosamente pa nan scolnan secundario.



Hiep hiep hoeraa…Double celebration in the family. My sweet nephew Chris became 15 and his sister..Oh sorry I mean my lovely sister Jacky became 40. Well welcome to the world because life begins definitely at 40. You both receive congratulations from the whole family and friends who will be 2-night celebrating with you guys. Special congrats hugs and kiss from the one and only sis-aunt popo who love you so muchhhh. God bless you. By the way don't forget to celebrate also on Sunday.
Hup Hup Holand…Kampioen!

DAVID VILLA
FOR SPAIN
2 DREAMS, ONE WILL COME TRUE!
ARJEN ROBBEN
FOR THE NETHERLANDS
FIFA WORLD CUP FINAL
PALM BEACH PLAZA
INVITES YOU TO COME AND SEE THE FINAL ON ARUBA'S
LARGEST OUTDOOR SCREEN
SUNDAY 11.07.2010
FREE BEER, SHOTS, ICECREAM AND MUCH MORE...
PALM BEACH PLAZA
PALM BEACH PLAZA
L.G. SMITH BOULEVARD #95
297 586 0045
WWW.PALMBEACHPLAZA.COM

Ex-Bubbels, Ruthy Vrieswijk, cu mensahe di felicitacion

Pa medio di un cancion - di curazon

PABIEN pa nos scoutnan di Scouting Aruba y demas gruponan scout na Aruba !! Ex-Bubbels di grupo scout Kimball O'Hara, Ruthy Vrieswijk, ta dedica e cancion aki, cu su propio letra riba melodia fia di My Bonnie is over the ocean, na tur miembronan scout di Grupo Kimball O'Hara y demas gruponan scout di Scouting Aruba cu a termina un otro anja escolar exitoso. . Masha pabien na tur cu a "bai over" y na tur cu a "gradua". Na esnan cu a "keda sinta" no give up, pero bay atrobe y hasi mas boso best. God bless !!

Awe nos ta aki presente
Pa hunto nos tur celebra
E exito di tur studiante
Di Aruba cu a destaca

(Refr:)
Sigui dilanti
Cu exito boso cosecha ta
Sigui dilanti
Pa bosonan mes progresa

Awe un sonrisa contento
Awe un mission completa
Awe nos ta brinda un momento
Salud, alegria y paz.

(Refr) :
Sigui dilanti...
Etc.......





Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Amor y fieldad ta topa,husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso."
Ps.85:10,11,13
Cu imenso tristeza den nos curason
nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Vda. Maria Elizabeth Bruin-Arends
Mihor conoci como "Oma Bessy", "Tia Bessy", "Bessy"
Na edad di 91 anja 4 december 1918 – 7 juli 2010

Na nomber di su yiunan:
Albert Bruin †
Sybren (Binchi) Bruin
Miriam & Milton Henriquez-Bruin
Maria-Leoncita (Onsy) Bruin
Antje (Anky) Nucete-Bruin
Johan Bruin †
Elizabeth & Mutlu Alper-Bruin
Mario & Jeanette Bruin-Laclé
Anthony & Ann Bruin-Giel
Cynthia ruin B
Vivian (Ilka) Bruin

Nieto- y nietanan:
Dwight, Milton Henriquez
Joanne & Kurt Von Gonten-Martinez
Christine & Stanley Jacobus-Martinez
Ankita Nucete & Ricky Semeleer
Miguel ucete N
Monica & Diego Acevedo-Nucete
Joanne & Reve Maduro-Bruin
Albert ruin B
Vanessa Kievit & Valentijn Leentvaar
Neoma & Youssef Bensalah-Alper
Elizabeth, Osman y Ajda Alper
Tahnee, Johan, Mark, Mariah y Anton Bruin
Vivienne & Kenneth Croes-Bruin
Annely Bruin & Kimmy Chung
Lionel & Vanessa Harms-Gersny
Curt Jr. & Nathaly Harms-Ellis
Zuleika & Albert Fowler-Harms
Ian Harms & Michelle Polvliet

Bisanietonan:
Chiara, Ian, Sascha, Miguelito, Ela, Ema, Revan, Javen, Viënne, Kyrah, Kyle-Anthony, Mia, Skyler, Curty, Sienna, Alyssa, Liam

Rumannan:
Albertico Arends y famia
Jenny Arends † y famia
Walter † y Rebecca Arends y famia
Jane Oduber-Arends † y famia
Jossy Arends † y famia
Oncha van der Ree-Arends y famia
Ru Arends † y famia
Janchi † y Aura Arends-Osorio y famia
Juana Salas y famia

Ex Suegra di :
Roxanne Tromp
Jorge artinez M
Curt arms H
Rómulo Nucete †

Su cuidador personal: Paola Paredes
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, amigonan y conocirnan y demas famia na Aruba, Merca, Hulanda, y Venezuela.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 10 di juli 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana Catolico den Caya Ernesto Petronia na Playa
For di 2'or di atardi lo tin posibilidad pa dispidi na Misa
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristeza.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Mi a lucha e bon lucha, mi a core e careda
te na fin y mi a mantene mi fe" (Tim.4,7)

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta anuncia cu a bai sosega:

Mi esposo, nos tata, abuelo, ruman, tio y amigo stimá:

" La vida es un sueño"



FELIX BARDOUILLE
mihor conoci como Fefe of Chu-
***21 februari 1941 +7 juli 2010**

Na nomber di:

Su esposa: Jacky Bardouille-de Palm

Su yiunan:
Monique Bardouille
Alex Bardouille
+Edward Bardouille

Su nieta stimá: Caitlin Silvania y su tata: Sigmund Silvania

Su rumanan:
Gala Ramada-Turney y yiunan
Leroy y Eleanore Bardouille-Osborne
Errol y Berthy Bardouille-Nabben
Lucy y Ramon Sharpe-Bardouille
Franklin B. Bardouille

Su cuña- y swanan:
Gloria y Eme Kock y famia;
Patrick y Jacintha de Palm y famia;
Phillip de Palm y famia;
Adrie y Nancy de Palm y famia;
Alex y Dianne de Palm y famia;
Janet de Palm
Frank de Palm y famia
Peter y Esther de Palm y famia
Leila de Palm y famia

Mama di su yiunan: Marjorie Rumnit

Su bon amigonan:
Theodore "Mayo" Toussaint.
"Dongen-groep": Egbert y Carmen Dongen, Frank y Greta Williams, Erwin y Ilse Tjen-A-Kwoei.
Lyanne Beaujon, Alice van Romondt y Roly Sint Jago, Jean van Romondt, Jody de Jong,
Gladys Chemaly, Mireya Lacle, Erwin y Glenda Noël, Chibi van der Hanst, Cynthia Martineau y su bon bisiñanan.

Demas famianan: Bardouille, de Palm, Booi, Provence, Flanders, Thiel, Thielman, Ramada, Benjamin, Sharpe, Rumnit, Hughes, Mardenborough, Koldelaar.
Su compañeronan di softball-team: "Valero Boemerang"
Su compañeronan di ceso-sport: "The Saints".

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 10 di juli 2010 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Fatima di Dakota, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Filipensesnan; 4:13
Tur cos mi por den Cristo kende ta dunami fortalesa

A bay sosega den brasa di Señor,



Sra. Olga Maria Donata-Trimon
Cariñosamente jama " Kenka"

Na nomber di su esposo stima; Wein Donata
Mama; Sra. Vda. Maria-Theresa Trimon-Arends
Rumannan:
Benito y Yolanda Trimon-Henriquez
Mario Trimon
Damacio Trimon
Otilio y Maria Trimon-Rosel
Liesje Vrolijk-Trimon
Edwin y Sonia Trimon-Angela
Linda Trimon
Glenda y Lorenzo Curie-Trimon
Elvis Trimon y Vivian v/d Biezen
Swa y Cuñanan:
Mario Donata y Fam
Ilda Chirino-Donata y Fam
Benny y Milady Donata y Fam
Cosme Donata y Rosa Kelly y Fam
Gabriel y Carmen Donata y Fam
Jani y Norinda Donata y Fam
Sobrino y Sobrinanan;
Randy y Adelin Trimon y Fam
Elton Trimon
Jeffrey Trimon
Lilienne y Albert Kelly y Fam
Errold y Sharma Ridderstap y Fam
Jerrino y Paola Ridderstap y Fam
Reggerick Curie y Fam
Aldrich Trimon y Yahaira Simon y Fam
Edmar Werleman
Richard Trimon y Raymeline Ellis
Glennrick Curie y Gilraine Kock y Fam
Darrel y Frangelyne Trimon y Fam
Sherreline Ridderstap
Elvienne Trimon
Ransey Trimon
Darvin Trimon
Su tanta y madrina; Sra Vda Eliza Lacle y Fam
Primo y Priman, Ihanan, Comer y Comperman, Bisiñanan y conocirnan
Rumanan di Iglesia El Camino
Demas Famia;
Trimon, Donata, Arends, Kock, Henriquez, Diaz, Rosel, Vrolijk, Angela, Ridderstap, Curie, V/d Biezen, Canela, Chirino, Orman, Goeloe, Lacle, Kelly, Hoevertz, Franken, Croes, Quandus, Rasmijn, Maduro, Donati.
Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 10 juli 2010 pa 4 or di atardi saliendo for di misa St Anna pa santana Catolico na Noord.
E restonan mortal di Olga Donata lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa St. Anna na Noord.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.
Nos ta lamenta ku despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



Los Laga Bai kier a participa fayecimento di:



Felix Bardouille

Mihor conoci como "Fefe" of "Chu".

Felix tawata un di e prome participantenan di Los Laga Bai cu mas cu 20 aña di fiel participacion.

Nos palabra di condolencia ta bai na famianan
di Sr. Bardouille. Nos ta desea famia Bardouille hopi forza den e dianan aki.

Colegio San Augustin ta gradici

DIRECTIVA, Cuerpo di Docente, pero muy en especial e alumnonan di Colegio San Augustin kier a gradici e persona y instancianan aki bao menciona enormemente pa nan aporte na un of otro manera durante un di e actividadnan of proceso organisa durante e aña escolar 2009-2010. Cu otro aña escolar nos por conta riba boso sosten un biaha mas.

Drs. Joyce Pereira (U.A.); sr. Marlon Gumbs (KZP); sr. Maximo Wernet (IPA); Departamento di Droga y Alcohol di Polis; sr. Peter Simon (IPA); sr. Marshal Vinck (Judo School); drs. Mirsha Winterdaal (IPA); Stimaruba; sra. Luduela Orman (Step it up); Quota; drs. Greg Richardson (CIDE); sr. Salvador Franken (PNA); Victoria Botling Company; Museum Historico Aruba; Museum Archeologico; Oficina di Monument; drs. Doy Kelly; sra. Belquis Moreu; sra. Sonja Kappel (Dir.Volksgezondheid); Xavier Medical School; ASU; Fundacion Respetami; drs. Lupina Croes (Dir.Volksgezondheid); Magaly Kusmus (Bureau Sostenemi); Biblionet y sr. Rex Ponson.

*Disculpa nos si nos a lubida di gradici un hende of instancia.





Wema Home & Hardware Center N.V.

tin e tristo deber di anuncia fallecimento di

Sr Hendrik R. I. Visser

Empleado di Wema Boulevard

Hopi forsa na su juinan, su mama y demas famia.

Cu Hendrik sosega na Paz.

Cerbez Oraño di Balashi den e final di Mundial!





DEN e weekend di e final di Mundial, Brouwerij Balashi a percura pa tin algo unico y special pa e clientenan cu tin cerbez den tap. Den e locura oraño cu tin, ya cu Hulanda a bai final, logicamente Balashi no por keda atras ya percura pa traha cerbez oraño pa asina duna tur e fanaticonan di e team Hulandes mas gana ainda di bebe cerbez Balashi. Danki na e team di Balashi cu a percura pa nan clientenan haya nan cerbez oraño, nos por wak cu e weekend aki, cerbez oraño di Balashi ta bai manda! E cerbez oraño di Balashi ta obtenibel na: Westin, Buster's Garage, The Mill, Hooters, Milano y Tony Roma's. Purbe y gose durante ful e weekend di mundial!

Aruba Limpi

- Ta Chapi
- Corta tur sorto di mata y/of troncon
- Ta recohe sushi
- Mantention semanal/ mensual
- Tel: 738 7943

I ora nos cabanos mes tahiba na Dump



NANKANG
Unlimited Parts & Enterprises N.V.
Performance Tires
All Parts in stock & accessories
TEL: 583 1001
MORGENSTER 12 - B

CLASIFICADO
3 DIA PA SOLAMENTE 25 FLORIN

VOLKS GARAGE TOWING AND PARTS
- PRIJS SPECIAL PA TUR TAYER
- SERVICIO DI GRUA 7 DIA PA SIMAN
- NOS TA BENTA AUTO BIEW DEN DUMP
- SI BO YABI DI ABUTO KEDA DEN AUTO YAMANOS!

Special p'e dianan aki! Paga AFL. 50 so!
Mahuma 24-B TELS: 748-2500 / 743-6300 / 5604579 / 743-1990

TROPICAL RADIATOR
E MIHOR SERVICIO, E MIHOR CALIDAD,
E MIHOR RADIATOR, I E MIHOR PRIJS
FOR ALL YOUR RADIATORS NEEDS!!!
YOU NAME IT WE MAKE IT !!!!
CAYA G.F. BETICO CROES #248 ORANJESTAD - ARUBA
TEL/FAX 297-5821802 CEL. 5923661/7379999

Quality
MOVING & TRANSPORT
cell: 594-1550 / 594-1826
Muda sin dolor di cabez.
Esta facil,Moving is hard.
Let us do it for you
We are small, but we can handle them all!!

Mae's
Flower & Gift Shop
Pa tur ocacion nos tin regalo y blaas pa recien naci
Pos Chiquito 267C, Casas Del Caribe
Tel: 584-9956 Cel: 743-3580

Lidia's Kitchen
BBQ, Flatscreen grandi!!!
Bin wak wega diadomingo 11 di juli 2010

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	ZODIAC		DIARIO
	BIG FOUR	SUPER FOUR	CORSOW
LOTTO DI DIA			

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Maria
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Velasquez
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444, **E-mail:** noticia@awemainta.com. **CUENTA DI BANCO:** C.M.B. #229-82600. **BENTA LOS** Afl 1,50. **ABONEMENT** Afl.35,00 pa luna. **ORA DI OFICINA:** Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m. **IMPRENTA:** Imprenta Nacional Arubano. **DIRECTOR:** Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar **REDACCION:** noticia@awemainta.com. **BENTA DI AVISO:** sales@awemainta.com

Final di FIFA 2010 pa famia diadomingo awor

Na Paseo Herencia

PASEO Herencia ta den pleno ambiente di FIFA Copa Mundial 2010.

Wak Hulanda bataya contra Spaña pa e titulo maximo di Copa Mundial 2010 na Paseo Herencia riba e LED screen mas grandi di Aruba. Probecha alaves di tur e diferente oferta nan entre otro lo tin un bar pafo riba e terasa di T.G.I.Friday's cu prijs di Happy Hour y ambiente musical di Dj Yeimi.

Na Mokas café lo tin special riba bebida y snack platter cuminsando na Afl 10 y especialmente pa mucha, cup cakes cu crema oraño pa solamente Afl 4

Na Iguana Cantina cerbez Balashi ta na $2 y tambe lo tin diferente opcion di snack platter.

Pa mayornan cu kier wak wega hunto cu nan yiunan Paseo lo tin varios actividad pa mucha entre otro dino jump, face painting, bumper boats den pool di paseo, popcorn y cotton candy oraño,

Henter famia ta bonbini pa bin pasa un rato agradebel durante e final di Copa Mundial 2010 diadomingo awor cuminsando pa 12:30 di merdia

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/ Invitacion



Na ora di entierro di nos Mama stima Queeny Jeanine Jansen mihor conosi como "Jeanine".
Den nomber di su yiunan Queen-Anne, Jean-Luc , Lujeann Bergen, su mama Aurora Jansen y famia y na nomber di su comprometido Ady Thijsen.
Nos ta extende un palabra di gratitud special na e siguiente persona y instancianan:
dokter di cas dr.Britt-Croes, Dr. Daryanani chirurg-oncologo, Dr. E. Falconi, Internista
y Dr. F. Ho-kang-You, gynecologo.
Un palabra di profundo agradecimento na dokternan, staff y personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tambe Directie Buitenlandse Betrekking. Tambe un danki na e embahada di Reino Hulandes na Bogota, Aruba Tourism Authority Colombia, Funeraria Los Olivos y un danki special na tur Dokter y Staff di Hospital San Ignacio.

Nos agradecimento ta bay tambe na cada un di e personanan cu a yama, manda telegram,flor, krans y cu a contribui pa hasi e despedida di nos ser stima
" Queeny Jeanine Jansen" inolvidabel y bunita manera su persona mes tabata. Famia Merryweater, Famia Ras , Kimberly Kuiperi, e musiconan Gerrold, Kenneth, Angela,Diario printing, Krish di Elite productions, Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y tambe na tur famia, amigonan y conosiman tantu di Aruba, Corsow, Hulanda y Merca cu a companja nos durane entierro di nos mama stima, Jeanine.

"She will Live On in All our Hearts Forever"
Alavez nos ta invita tur famia, amigo , conoci y bisinjanan pa tres Santo sacrificio di misa ariba: Dialuna 12 di Juli 2010 pa 7or di anochi, Diasabra 18 di Juli 2010 pa 7or di anochi y Diadumingo 19 di juli 2010 pa 6or di atardi na misa di Fatima na Dakota.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 10 juli 2010

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.70	1.72	1.74
Engelse Pond Sterling	2.63	2.68	2.74
Zwitserse Frank per CHF. 100	169.56	169.28	170.08
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	199.41	201.23	203.25
Euro per XEU. 100	223.04	225.07	227.33



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Labco
MEDICAL / HOME HEALTHCARE
24 Hours Services!
RENTAL/SALE of Medical & Home- Healthcare
* Wheelchaires
* Beds
* Walkers
* Bathchair
* Commodes
* Crutches / Canes
* Oxygen Concentrators/Cylinders
Difficulty Walking
Rent a portable electro scooter
(Fits in all cars, trucks, 41lbs).
Tel: 582-6651 Fergusonstraat #52, Dakota

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Oportunidadnan di conocé un amor nobo, pero tene cautela p'e no basilabo di mas y despues bo keda decepciona. 31,46,07.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
E experencia di pasado no ta lagabo progresa si bo no haci cambio y confia den bo mes y bo futuro no bente afor pa ningun hende. 10,26,08.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Bo pareha ta apoyábo pa complacébo, gradicie. Bo ta recuperá den lo financiero. 27,31,07.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Renobá bo mente y curazon confia mas den bo Dios e lo ilumina bo.. 17,42,02.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Controlá bo emocionan y bo reaccionnan lo ta lo e mihor cu bo por haci pa bon cu bo mes y cu los demas. Pordoná y siña balorá. 07,11,23.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo ta bon pará e dianan aki financieramente. Actua mas independiente y no spera cu otronan ta yega serca bo pa solucioná bo problemanan. 33,01,38.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo suerte ta yega pa uni forza cu otronan, duna lo mihor di bo talentonan y probeché e habilidadnan di esnan cu ta traha hunto cu bo.. 08,02.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo pareha ta bolbe mas life cu bo. Si bo no tin compromiso amoroso, anto pronto lo bo tin'é. 09,24,36.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Experencianan di pasado y recuerdonan ta strobabo di hiba na un relacionan actual. 22,27,06.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Loke bo producí cu bo mente o bo intelecto lo ta mas productivo cu cualkier trabao físico treciendo suerte den hopi aspectonan di bo bida. 07,14,50.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Paga tino na bo trabao bo lo mester tene cuenta cu bo contactonan esey ta e yabi di bo exito den futuro. 13,04,35.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Wak bon loke bo ta papia. Evita conflicto. 03,16,02.

E switch di rutina di scol pa vakantie

SCOL a sera y mayoria hende ta mira vakantie como un temporada di sosiego bon mereci. Pero e cambio di e rutina di bay scol y cuido despues di merdia pa hiba mucha p'aki, p'aya durante e proximo simannan, ta crea bastante stress cu por afecta henter famia.Maske tur mucha tin derecho riba diberticion sano y nan por siña hopi dor di participa den un actividad nobo y diferente, tog tin hopi aspecto cu mayornan mester tene cuenta cune. Pa haci un bon escogencia, mester balansa e necesidad y posibilidadnan di e mayor cu e necesidad y deseonan di e mucha. Esaki riba su mes ta un arte!

Aki ta sigi algun tips pa tur por keda felis:Tene cuenta cu bo necesidadnan y bo cartera: Bo mester di cuido pa bo yiu pa henter dia of mitar dia? Pa henter e vakantie of djis pa cubri e dianan cu abo tin cu traha?

Tene cuenta cu e necesidad di bo yiu: puntra bo yiu kico e lo kier haci durante su vakantie. Splike tocante bo budget. Pidi'e pa duna bo diferente opcion y lage sa kico bo por y kico no por. Tene cuenta cu e interes di bo yiu ta cambia segun e crece. E kamp cu el a bay e aña anterior podise no ta adecua pe mas. Podise e aña aki si e cla pa keda drumi sin bo.

Stipula un meta pa bo yiu: Vakantie ta un bon oportunidad pa duna bo yiu un experencia nobo. Podise bo kier p'e purba un deporte of arte nobo. Podise bo kier p'e haci un actividad den un grupo di mucha disconoci pe. Kico cu bo meta por ta, ta importante pa envolvi bo yiu ora di scoge e actividad. Evita cu bo yiu ta cuminsa y para na caminda y abo perde bo placa.

No forsa bo yiu pa haci algo cu e no kier. Esaki no kier men cu bo por dun'e un "push" y encurashe pa purba algo nobo. Hopi biaha e yiu por gusta e actividad despues cu e purbe cu bo sosten y apoyo.

Busca informacion y inscribi bo yiu na tempo: Unabes bo tin algun idea y opcion cu ta alcansabel pa bo cartera, busca tur informacion (fecha, duracion, costo, e ta inclui cuminda, transporte etc). Tuma contacto cu e persona encarga y percura pa haya contesta riba tur bo preguntanan.

Dicon ta importante pa tin un plan pa vakantie? Sea bo mes tin vakantie of bo tin cu traha, e temporada di vakantie ta cambia bo rutina diario completamente. Pesey ta importante pa traha un plan con ta bay pasa e periodo aki mas mihor posibel. Visualisa e vakantie dor di traha un kalender riba un papel grandi y peg'e riba frigidair. Yena e actividadnan cu bo por ofrece bo yiu. Asina e por anticipa y prepara Planea tarea y actividadnan cu por haci (hunto) rond di cas (ruim op kashi di paña, bay laman, keiro den rooi, bishita museo y estatuanan etc.)Laga espacio pa bo yiu 'haci nada" y hasta ferfela su mes. Bo yiu merece un tempo di descanso despues di a bay scol henter aña. No yena henter su vakantie cu actividad tras actividad. Esaki t'e mihor manera pa yuda bo yiu bira creativo.

No ta importa ki sorto di vakantie bo yiu ta bay pasa, loke ta conta ta: Cu e ta ripara cu bo ta aprecia su esfuersonan na scol y bo ta dun'e tempo pa e "bin bij" den vakantie. Cu e ta pasa dushi (hasta si e pasa algun dia "laf"). E lo keda corda esaki mas cu e vakantie mes!

Cu no t'e vakantie cu costa hopi placa ta importante sino e tempo cu boso pasa hunto y e bon memorianan cu boso creador di ta hunto. Cu momentonan laf tambe tin nan lugar: Tur mucha mester siña pa entretene nan mes.

Cu mucha tin derecho, pero tambe deber. Banda di hunga, pasa dushi y 'haci nada", mester aporta na tareanan di cas tambe.

Vakantie ta dura algun siman. Masha liher e ta pasa bay y bo famia ta bay back den e rutina di scol. Lastimamente e periodo cu abo (mayor) t'e persona mas importante den bida di bo yiu tambe ta pasa bai rapido. Pronto su amigo y amiganan ta haya tur su atencion y abo ta tuma un diferente posicion den su bida. Pesey, disfruta di e tempo cu bo tin su atencion y haci maximo esfuerso pa brind'e un niñes dushi y inolvidabel. Purba haci e temporada di vakantie placentero pa henter famia.

Pa motibo di vakantie, durante henter luna di juli, oficina di FPNM ta sera 4 pm enbes di 5pm.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na fuente di awa fresco
Pa mi bolbe haya forsa
Psalmo 23.1

Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Florencio Tromp

mihor conosi como "Foyen"

***27 oktober 1939 † 09 juli 2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador,
pues mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco
pa mi bolbe hanja forsa"

Salmo 23:1

Cu hopi dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e la hasi pa nos, nos ta anuncia cu a fayecé cristianamente:

Hendrik Roelof Izaac Visser

Mihor conoci como "Henki"

***18-06-1947 †08-07-2010**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

AD PATRES
funeral home

van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

The Lord is my shepherd, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul.
Psalm 23:1,2,3.

With deep sympathy we announce the death of:

Mrs. Pearl Elizabeth Bowers-Blijden

Sunrise: May 20, 1921 Saba

Sunset: July 1, 2010 Heerhugowaard Holland

Left to mourn her loss are her

Children: †Patricia Bowers
†Arthur Bowers
Marilyn Bowers
†Roy Bowers
Jacinto Bowers
Roberto Bowers
René Bowers
Deborah Bowers

Grandchildren and great-grandchildren:
Joy Bowers + Family
Arthur Bowers + Family
Edward Bowers + Family
Michelle Bowers + Family
Vernon Gunn + Family
René, Michael Verburgh
Eugene Tearr
Sylvana Aerts
Mikaela, Chiaira, Joshua Bowers
Jahruby, Jeffrey, Jahmilla Bowers

Nephews and nieces: too numerous to mention

She was related to: Bowers, Blijden, Gunn, Verburgh, Tearr, Aerts, Thompson, Riley, Patrick, Albertus, Wilson, Sambo, Simmons, Priest

The funeral of the late Pearl Bowers will take place on Saterday July 10th, 2010 at 11.00 am at the Sta. Theresita Church in San Nicolas. Followed by the burial at the Catholic Cemetery in San Nicolas.

She will be laid out from 9.00 am in the Sta. Theresita Church.

Parlamento Hubenil a organisa “Sociale Kaart van Aruba”

Pa su hobennan di Asociacion Conseho Hubenil

Diferente instancianan a participa













tabata: Famia Planea, Cembrah, Jeugd en Zeden politie, Stichting Maatschappij & Criminaliteit, Telefon pa Hubentud, Bureau Sostenemi y CIAD.

Sra. de Cuba di Famia Planea a duna un presentacion di diferente topico entre otro; peer-pressure vooral na e cambio di basischool pa voortgezet onderwijs, loverboys, sugarmommy's, gang rape, malesanan transmiti sexualmente y embrazo hubenil. Den e presentacion e hobennan a haya chens pa haci diferente pregunta y tambe pa trece nan opinion dilanti riba e diferente topiconan aki.

Diferente instancia cu ta forma parti di Cembrah a bin haci nan presentacion y duna e hobennan un splicacion con Cembrah ta hinca den otro y con nan ta traha. E hobennan a haya hopi chens pa haci basta pregunta encuanto e problematico di embrazo hubenil.

Sr. Lake di Jeugdzeden politie a duna un presentacionan encuanto criminalidad cu ta pa habri wowo di e hobennan tocante encera e presentacionan aki.

Sra. van der Wal di Stichting Maatschappij & Criminaliteit compania cu sra. Chapman a brinda nos cu informacion tocante e criminaliteit bao hubentud y pa haya mihor bista tocante e derechonan di cada persona y con bo por topa e derechonan aki den bida diario. E miembronan di Parlamento Hubenil a haci un test for di nan conocimiento riba e topico di 'jeugdcriminaliteit' despues nan a haya un presentation di delincuencia bao di hubentud unda e miembronan a siña diferente punto di delincuencia bao di hubentud, e factornan di risico pa delincuencia bao di hubentud , dicon e ta stop, e delitonan mas cometi bao nos hobennan, y na final e miembronan a haya chens pa analisa un caso di criminalidad bao hubentud.

Sra. Tromp di Telefon Pa Hubentud a bin informa e miembronan di Parlamento Hubenil tocante Telefon Pa Hubentud. E miembronan a siña di diferente topico entre otro: metanan, pakico hobennan ta yama Telefon pa Hubentud, kende ta sinta na e telefon atende e hobennan, e top 5 motibonan cu hobennan ta yama: pa papia tocante relacion, sexualidad, situacion di cas, violencia of solamente pa combersa. Hobennnan a haya chens pa haci diferente pregunta pa cu e trabao di Telefon pa Hubentud.

Sra. Geervliet y sra. Hunt a di Bureau Sostenemi bin informa e miembronan di Parlamento Hubenil tocante Bureau Sostenemi. E miembronan a siña cu e mision di Bureau Sostenemi ta pa combati abuso di mucha. Si un persona ta sospecha cu un mucha ta wordo abusa e por yama Bureau Sostenemi pa haya conseho tocante pasonan cu por wordo tuma pa yuda un mucha y mehora su situacion. Tambe door di yama bo por wordo pasa na un otro instancia cu por duna e ayudo adecua. E miembronan di Parlamento Hubenil a siña tambe kico ta maltrato di menor y tambe con pa señala maltrato.

Di CIAD (Centro Informacion asuntonan Droga) a bin un team dinamico cu ta consisti di srs. Stamper, Eisden y colega di IT, cu a bin duna un presentacion na nos hobennan encuanto kico tur CIAD su servicionnan ta y kico ta bibando bao nos hubentud encuanto e tema di droga y con e ta destroza ful un hende su bida. E hobennan a haya chens pa haci diferente pregunta encuanto droga y casonan cu ta pasa bao di nos hubentud di Aruba.

Fundacion Parlamento Hubenil Aruba kier a gradici tur instancia cu a participa den e 'Sociale Kaart van Aruba ' pa e tempo y dedicacion cu a ser brinda na nos y alabez gradici e hobennan di Asociacion Conseho Hubenil Aruba pa atende e presentacion informativo aki. Danki tambe na Colegio EPI pa e collegezaal. Pa mas information tocante Parlamento Hubenil Aruba por yama libermente na Tel: 588-6860/583-8856 of agrega Parlamento Hubenil como un Friend riba Facebook (“Youth Parliament”)

Awor te hasta cacho a contagia cu e keintura di futbol y a keda pega den net na veld di Santa Fe



DIAHUEBS den oranan di mainta Cuerpo di Bombero a bay na veld di Santa Fe na Pavia unda cu un cacho a keda pega den e net di e gol. Ni cuanto esnan cu a mira e animal pega den e net a purba nan no a logra, ya cu e cacho no a laga nan.

Ta despues cu bomberonan a yega, a logra libere. Asina mes despues di a keda pega pa basta rato e cacho a keda serca di e gol indicando cu ta futbol e kier hunga mas, aun cu awor e keintura di futbol mundial ta on. Por ta cu e ta buscando e pulpo pa come.

THE ORANGE FINAL!!!





THIS WEEK ONLY!!! FREE WALL BRACKET!!!



TO WATCH THE ORANGE FINAL!!!

PANASONIC
PLASMA 50", HDTV, 1080P, Viera Image viewer

Afl. 1899,-



TO MIX YOUR ORANGE DRINKS!!!

OSTER
Blender, 14 Speed, 450W, Stainless Steel

WAS Afl. 119,-
NOW Afl. 99,-



TO PREPARE ORANGE FOOD!!!

WAS Afl. 1099,-
NOW Afl. 999,-

WHIRLPOOL
30" Stove, 6 Burners, Electric ign., Oven thermos, White



TO WASH YOUR ORANGE CLOTHES!!!

WAS Afl. 1099,-
NOW Afl. 999,-

WHIRLPOOL
Washer, Sup Cap. 2 Speed, 5 Cycle, Full Automatic



WAS Afl. 999,-
NOW Afl. 899,-
RMT35UBD

TO COOL YOUR ORANGE BEER!!!

MABE
Fridge, 10 Cft., Glass Shelves



TO HEAT YOUR ORANGE SNACKS!!!

WHIRLPOOL
Microwave, 0.7 Cft., 700W, White or Black

WAS Afl. 259,-
NOW Afl. 239,-



amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521 1160 / AMC Dakota -Tel: 521 1150 / San Nicolaas -Tel: 521 1170 Horario: 9-1/2-6 Dialuna pa Diasabra
Pa credit bin cu id valido, 2 ultimo payslip, recibo di elmar, setar y web. pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel